

22. 08. 77

Sachgebiet 7

Unterrichtung

durch die Bundesregierung

Zweiter Bericht über die Verwirklichung der Ziele der gemeinschaftlichen Energiepolitik für 1985

»EG-Dok. R/1959/77 (ENER 81)«

Inhaltsverzeichnis

Seite

I. Einleitung	2
II. Gesamtübersicht	3
III. Schlußfolgerungen	8

* * *

Anhang 1: Entschließungsentwurf	10
Anhang 2: Gemeinschaftsbezogene Analyse der derzeitigen Energieprognosen der Mitgliedstaaten für 1985	11
Anhang 3: Energiebilanzen (1973, 1976, 1980, 1985) und hauptsächliche Tendenzen für die Gemeinschaft und der einzelnen Mitgliedstaaten	19
Anhang 4: Investitionen auf dem Energiesektor in der Gemeinschaft von 1976 bis 1985	39

I. Einleitung

1. In seiner Entschließung vom 17. Dezember 1974 über die Ziele der gemeinschaftlichen Energiepolitik für 1985 ¹⁾ forderte der Rat

- die Mitgliedstaaten auf, bei der Festlegung ihrer Energiepolitik diese gemeinschaftlichen Ziele zu berücksichtigen;
- die Kommission auf, ihm periodisch über die Fortschritte bei der Verwirklichung der Ziele Bericht zu erstatten.

Der vorliegende Bericht folgt dem Anfang 1976 von der Kommission vorgelegten Bericht ²⁾ und basiert auf den Energieprogrammen der Mitgliedstaaten Mitte des ersten Halbjahres 1977.

2. Dieser Bericht zielt besonders darauf ab, etwaige Lücken der nationalen Programme bei der Verfolgung der Ziele aufzuzeigen, die Bereiche festzustellen, in denen wechselseitige Ergänzungsmöglichkeiten bestehen, die zum gemeinsamen Nutzen ausgeschöpft werden könnten sowie die Sektoren anzugeben, auf denen eine Aktion der Gemeinschaft zur Verwirklichung der Ziele beitragen könnte.

In dieser Hinsicht ist zu bemerken, daß die meisten Mitgliedstaaten nicht in der Lage waren, zu drei wichtigen Gesichtspunkten, die die Kommission gerne in diesem Bericht untersucht hätte, Prognosen zu liefern. Dies sind:

- a) die erwartete Wirkung der Politiken zur Energieeinsparung: Einige Länder haben sich ziemlich präzise Ziele gesetzt, andere haben nur Prognosen aufstellen können, in denen diese Wirkung lediglich als Annäherungswert ausgedrückt ist;
- b) die Entwicklung des innergemeinschaftlichen Energieaustausches: Die künftigen Einfuhren und Ausfuhren konnten nicht nach ihrer Herkunft bzw. Bestimmung, gemeinschaftlich oder außergemeinschaftlich, aufgeschlüsselt werden. Nun ist aber gerade die Entwicklung des Austauschs zwischen den Mitgliedstaaten geeignet, die Solidarität zu festigen und die Abhängigkeit von Energieeinfuhren aus Drittländern zu verringern;

¹⁾ ABl. EG C 153 vom 9. Juli 1975, S. 2

²⁾ KOM (76) 9, auf der Basis der Ende 1975 aufgestellten nationalen Programme.

- c) die über 1990 hinausreichenden Perspektiven: Die Möglichkeiten, die Entwicklung bis 1985 wesentlich zu beeinflussen, sind gering; es müßten schon jetzt die längerfristig zu treffenden Entscheidungen vorbereitet werden. Um diese Lücke zu decken, haben die Dienststellen der Kommission verschiedene Szenarien ausgearbeitet, die später weiter entwickelt werden könnten.

Die Kommission wird zusammen mit den Vertretern der Mitgliedstaaten diese drei Fragen eingehender untersuchen.

3. In diesem Bericht wird die von den Mitgliedstaaten für 1985 erwartete Lage einerseits mit dem 1974 festgelegten Ziel und andererseits mit der Lage entsprechend dem Bericht von 1976 verglichen.

Der Vergleich umfaßt die gesamte Gemeinschaft. Einzelinformationen für jedes Mitgliedsland stehen in Anlage 3.

Zum Vergleich wurde nur das Ziel einer fünfzigprozentigen Abhängigkeit von eingeführter Energie herangezogen; eine vierprozentige Abhängigkeit hat sich schon 1976 als praktisch außerhalb jeder Reichweite erwiesen ¹⁾.

4. die wirtschaftlichen Hypothesen, auf denen die nationalen Programme fußen, geben zu zwei Bemerkungen Anlaß. Für den Zeitraum 1976/1980 entspricht das in den Prognosen zugrunde gelegte Wachstum des BIP den Hypothesen des „vierten Programms für eine mittelfristige Wirtschaftspolitik“ ²⁾. Es wird hypothetisch davon ausgegangen, daß der Ölpreis der allgemeinen Preisbewegung folgt.
5. Für den Zeitraum bis 1985 sind folgende wichtigsten Schlußfolgerungen zu ziehen, die allerdings eine gewisse Änderung der Programme der Mitgliedstaaten zur Voraussetzung haben:

- a) Drei Hauptziele:

- Nicht mehr als 500 Millionen t ROE Erdöl zu importieren

¹⁾ Siehe Dokument KOM (76) 9 und KOM (76) 508 endgültig. Die Energieabhängigkeit ist das Verhältnis zwischen Nettoenergieeinfuhren (spaltbare Brennstoffe nicht miteingeschlossen) und dem Gesamtenergieverbrauch.

²⁾ Siehe ABl. EG C 12 vom 17. Januar 1977

Gemäß Artikel 2 Satz 2 des Gesetzes vom 27. Juli 1957 zugeleitet mit Schreiben des Chefs des Bundeskanzleramts vom 19. August 1977 — 14 — 680 70 — E — En 27/77.

Dieser Vorschlag ist mit Schreiben des Herrn Präsidenten der Kommission der Europäischen Gemeinschaften vom 3. August 1977 dem Herrn Präsidenten des Rates der Europäischen Gemeinschaften übermittelt worden.

Die Anhörung des Europäischen Parlaments und des Wirtschafts- und Sozialausschusses zu dem genannten Kommissionsvorschlag ist vorgesehen.

Der Zeitpunkt der endgültigen Beschlußfassung durch den Rat ist noch nicht abzusehen.

- den Anteil des Erdöls am Gesamtenergieverbrauch fühlbar zu senken
- die Energieabhängigkeit der Gemeinschaft auf 50 % zu begrenzen.

b) Hauptsächliche Modalitäten

- die Politik der rationellen Energieverwendung aufrechterhalten und zu verstärken.
- die Nuklearprogramme aktiv weiter verfolgen
- mindestens 140 Millionen t ROE Erdöl in der Gemeinschaft erzeugen
- mehr (10 bis 25 Millionen t ROE) Erdgas (Gemeinschaftsgas oder Importgas) verbrauchen als Substitut für Erdöl
- den Steinkohleverbrauch (um etwa 20 Millionen t ROE) in den Kraftwerken zu steigern in Anbetracht der vorhersehbaren Lage im Kernenergiebereich

6. Anlage 1 enthält einen Entschließungsentwurf, mit den wesentlichen aus diesem Bericht zu ziehenden Folgerungen.

7. Drei weitere Anhänge ergänzen dieses Dokument:

Anhang 2: Analyse der Prognosen der Mitgliedstaaten für 1985

Anhang 3: Energiebilanzen (1973, 1976, 1980, 1985) und hauptsächliche Tendenzen für die Gemeinschaft und der einzelnen Mitgliedstaaten.

Anhang 4: Investitionen auf dem Energiesektor in der Gemeinschaft von 1976 bis 1985.

II. Gesamtübersicht

1. Fast vier Jahre nach der Vervierfachung der Erdölpreise ist die Energiepolitik der Gemeinschaft immer noch unklar. Die Energieprogramme der Mitgliedstaaten lassen, so wie sie bis 1985 geplant sind, sowohl Schwächen wie auch positive Aspekte erkennen.

- Die Schwächen sind bekannt. Sie äußern sich in einer ungenügenden Nutzung der realen oder potentiellen Möglichkeiten und wechselseitigen Ergänzungsmöglichkeiten innerhalb der Gemeinschaft: Der Einsatz der Kernenergie folgt unterschiedlichen Entwicklungen, die Erschließung der einheimischen Quellen (Erdöl, Erdgas, Kohle) trägt nicht immer den Möglichkeiten des innergemeinschaftlichen Austauschs Rechnung und der Rückgriff auf Lieferungen von außerhalb der Gemeinschaft drückt im wesentlichen den addierten Bedarf der einzelnen Länder aus, ohne daß es hier zu einem echten Gemeinschaftsvorgehen käme, das die globale Verhandlungsbasis der Mitgliedstaaten stärken würde.

In Tabelle 1 ist diese Situation veranschaulicht. Aus ihr geht hervor, daß die Aussichten für die gemeinschaftsinternen Energieproduktion zur Zeit hinter den Prognosen von Ende 1975 zurückbleiben. Die Verringerung beträgt etwa 10 % und entspricht dem erwarteten Rückgang der Nachfrage.

Tabelle 1

Versorgungsstruktur 1985

(in Millionen t ROE *)

	Ziele De- zem- ber 1974	Nationale Programme	
		Ende 1975 (KOM/76/9)	Mitte 1977
Interne Erzeugung	800	670/745	609/674
Einfuhren	650	720/685	673/608
Bruttoverbrauch	1 450	1390/1430	1282

*) ROE == Rohöleinheiten

Die Verabschiedung von Maßnahmen, durch die die Gemeinschaft allen oder einigen Mitgliedstaaten bei der Verfolgung der Ziele helfen könnte, stößt auf beachtliche Schwierigkeiten — so stark ist die Versuchung, die aus der Entwicklung des Weltenergiemarktes entstandenen Schwierigkeiten auf nationaler Ebene zu regeln.

Und dennoch macht — welche auch immer die inneren Zwänge der einzelnen Länder sein mögen — die Solidarität der Interessen gegenüber einer im Energiebereich wie auch im allgemeinen Wirtschaftsbereich schwierigen Zukunft gemeinsame Anstrengungen nötiger denn je.

- So bedauerlich diese negativen Tendenzen auch sein mögen, dürfen sie doch das Wesentliche nicht verdecken: den Willen aller Mitgliedstaaten, ihre Abhängigkeit von Energieeinfuhren (insbesondere Erdöl) zu verringern und eine rar und teuer gewordene Energie besser zu nutzen, die in unterschiedlichem Maße und mit unterschiedlichen Modalitäten ihre Programme widerspiegeln. In dieser Hinsicht weichen die nationalen Programme nicht von den 1974 von der Gemeinschaft angenommenen Grundsätzen ab, die drücken sich in konkreten Maßnahmen aus und bedeuten eine beachtliche finanzielle Anstrengung (siehe Tabelle 2).

In allen Mitgliedstaaten sind sich die Behörden der Notwendigkeit von Energieeinsparungen bewußt und rechnen mit substantiellen Ergebnissen ihrer in diesem Zusammenhang bereits ergriffenen oder geplanten Maßnahmen. Es bedarf nun noch einer zusätzlichen Anstrengung, um die tatsächlichen Aus-

Tabelle 2

**Gemeinschaftliche Ziele für 1985, Perspektiven der nationalen Programme
und Situation 1976**

(Millionen t ROE)

1976	Schätzung			
	Inlands- produktion	Netto- einführen	Verbrauch	%
Feste Brennstoffe	184	23	207	22
Erdöl	22	520	542	58
Erdgas	144	12	156	16
Wasserkraft und Erdwärme	25	1	26	2
Kernenergie	21	—	21	2
insgesamt ...	396	556	952	100
%	42	58	100	

	Ziele (Entscheidung des Rates vom 17. Dezember 1974)			
	Inlands- produktion	Netto- einführen	Verbrauch	%
Feste Brennstoffe	210	40	250	17
Erdöl	180	515	695	49
Erdgas	175	95	270	18
Wasserkraft und Erdwärme	45	—	45	3
Kernenergie	190	—	190	13
insgesamt ...	800	650	1 450	100
%	55	45 *)	100	

	Nationale Programme (Mitte 1977)			
	Inlands- produktion	Netto- einführen	Verbrauch	%
Feste Brennstoffe	184	36	220	17
Erdöl	110/160	555/490	665/650	52/51
Erdgas	143/158	79	221/237	17/18
Wasserkraft und Erdwärme	31	4	35	3
Kernenergie	140	—	140	11
insgesamt (aufgerundet) ...	609/674	673/608	1 282	100
%	47,5/52,6	52,5/47,4	100	

*) In der Entscheidung vom 17. Dezember 1974 auf 50 % aufgerundet

Kernenergie: Ziele, Prognosen und Programme für 1985

	Ziele 1985 (Dezember 1974)	Prognosen KOM(76) 9	Prognosen Mitte 1976	Nationale Programme 1977
Installierte Kapazität (GWe)	160	150 à 160	125	102,5
Produktion (Millionen t ROE)	190	182 bis 189	—	140

wirkungen der in diesem Bereich getroffenen oder geplanten Maßnahmen besser berechnen zu können.

2. Aus Tabelle 2 geht hervor, daß das Einfuhrerdöl trotz seines 1985 im Vergleich zu heute wahrscheinlich niedrigeren Anteils an der Energieversorgung ein Schlüsselement der Bilanz bleiben wird.

Alle neueren Analysen der künftigen Entwicklung des Welterdölmarktes heben die Gefahren starker Preissteigerungen und materieller Begrenztheit der verfügbaren Mengen als Folgen eines fortgesetzten starken Nachfrageanstiegs hervor. In diesem Zusammenhang kann angenommen werden, daß die Nettoeinfuhren in die Gemeinschaft 1985 500 Millionen t ROE oder 10 Millionen b/d *) nicht überschreiten können. Diese Zahl sollte als unabdingbares Ziel angesehen werden und die Grundlage einer Energiestrategie der Gemeinschaft bilden.

Das Ziel der 500 Millionen t ROE Nettoöleinfuhren wird zusammen mit dem vorrangigen Anliegen, die Abhängigkeit in der Energieversorgung auf 50 % zu beschränken, und dem Bestreben, den Anteil des Erdöls am Bruttoenergieverbrauch auf 50 % zu verringern (was sowohl dem Ziel von 1974 als auch den nationalen Programmen des Dokuments KOM(76) 9 entspricht, im Jahre 1985 zu folgender Energieversorgungsstruktur führen:

Bruttoenergieverbrauch: 1 280 Millionen t ROE
eingeführte Energie 50 %: 640 Millionen t ROE
(davon Erdöl 500 Millionen t RO)
einheimische Energie 50 %: 640 Millionen t ROE
(davon Erdöl 140 Millionen t ROE)
Erdöl: 640 Millionen t ROE
gleich 50 %
(davon Erdöl 140 Millionen t ROE)

3. Unter Berücksichtigung dieser Ziele und der derzeitigen Prognosen der amtlichen Stellen der Mitgliedstaaten ergeben sich bis 1985 in quantitativer Hinsicht zwei grundlegende Probleme:

- das der Kernenergie
- das des Erdöls.

*) b/d = barrels/day

- A) Im Bereich der Kernenergie gibt die Lage, wie Tabelle 3 zeigt, Anlaß zur Besorgnis.

Der seit einem Jahr eingetretene Rückstand in der Durchführung der Kernenergieprogramme, der teilweise auf eine Zurückhaltung der öffentlichen Meinung zurückgeht, spiegelt zweifellos zum Teil den geringeren Zuwachs des Strombedarfs wider. Er wird sich 1985 und darüber hinaus entgegen den Zielen der vom Rat 1975 angenommenen Richtlinien¹⁾ in einem größeren Verbrauch an Erdölzeugnissen (und in geringerem Maße auch an Erdgas) in den Kraftwerken ausdrücken.

Es scheint, daß selbst diese Zahl von 102,5 GWe im Jahre 1985 optimistisch ist: Die derzeitigen Aussichten lassen befürchten, daß 1985 die installierte Leistung der Kernkraftwerke 90 GWe (d.h. etwa 120 Millionen t ROE)²⁾ nicht übersteigen und um 20 Millionen t ROE unter der Summe der nationalen Programme von 1977 in diesem Bereich liegen wird.

Dieses zusätzliche Defizit von 20 Millionen t ROE für die Stromerzeugung sollte auf keinen Fall durch verstärkte Erdölimporte ausgeglichen werden, da sonst das vorrangige Ziel, die Nettoeinfuhren von 1985 unter oder gleich 500 Millionen t ROE zu halten, in Frage gestellt würde.

Die in einigen Mitgliedstaaten bestehenden Möglichkeiten, den Verbrauch an festen Brennstoffen in Kraftwagen zu steigern, müßten bis zum äußersten ausgeschöpft und, soweit dies irgend möglich ist, noch verstärkt werden.

Der integrale Ausgleich der etwaigen Fehlmengen von 20 Millionen t ROE Kernkraftwerksstrom durch Kohlekraftwerksstrom würde den Gesamtverbrauch an festen Brennstoffen von 220 Millionen t ROE auf 240 Millionen t ROE (von 315 auf 345 Millionen t SKE) steigern, was etwas weniger als das Ziel von 1974, aber 20 Millionen t ROE (\pm 30 Millio-

¹⁾ Richtlinien Nr. 75/404 und 405 des Rates, ABl. Nr. L 178 vom 9. Juli 1975

²⁾ siehe Dokument KOM(77) 199 endgültig

Tabelle 4

Verbrauch an festen Brennstoffen 1985 (Steinkohle, Braunkohle und Torf)

	1976	Ziele 1985 (Dezember 1974)	Nationale Programme		Im Falle der Kompensierung einer etwaigen Fehlmenge an Kernenergie
			(1976) KOM(76) 9	(1977)	
Millionen t ROE	207	250	243	220	240
Millionen t ROE	295	355	347	315	345

nen t SKE) mehr als die derzeitigen Prognosen wäre (siehe Tabelle 4).

Wie eine solche Steigerung des Verbrauchs an festen Brennstoffen durch gemeinschaftsinterne Förderung bzw. durch Einfuhren gedeckt werden kann, läßt sich schwer voraussagen. Nach einer ersten Überschlagsrechnung könnte sich 1985 die nachstehende Aufteilung ergeben:

- Gemeinschaftsproduktion: 185 bis 205 Millionen t ROE (265 bis 290 Millionen t SKE) *) anstelle von 184,2 Millionen t ROE (263 Millionen t SKE) in den nationalen Programmen
- Einfuhren: 35 bis 55 Millionen t ROE (50 bis 80 Millionen t SKE) anstelle von 38,5 Millionen t ROE (51 Millionen t SKE) in den nationalen Programmen.

Eine solche Zunahme des Verbrauchs an festen Brennstoffen kann natürlich ernste Schwierigkeiten hinsichtlich der Kapazität der Wärmekraftwerke und — wegen der Kosten — hinsichtlich des Absatzes der Gemeinschaftskohle in den nicht kohlefördernden Mitgliedstaaten hervorrufen. Diese Schwierigkeiten müssen jedoch in Anbetracht der Probleme mit kumulativer Wirkung beurteilt werden, die durch das Nichtreagieren auf eine verstärkte Erdöleinfuhr hervorgerufen würden.

- B) Das Bestreben, den Anteil des Erdöls am Bruttoenergieverbrauch der Gemeinschaft 1985 auf 50 % zu senken, bedingt, daß der Erdölverbrauch zu dem genannten Zeitpunkt 640 Millionen t ROE nicht übersteigt (500 Millionen t ROE Einfuhröl und 140 Millionen t ROE Gemeinschaftsöl), was eine Verringerung von 10 bis 25 Millionen t ROE im Vergleich zu den derzeitigen Prognosen bedeutet (650 bis 665 Millionen t ROE).

Dies kann auf zwei Wegen erreicht werden:

- Der erste besteht darin, daß in den Kraftwerken weniger Schweröl verbraucht wird und diese 10 bis 25 Millionen t ROE durch Kohle

(aus der Gemeinschaft oder aus Einfuhren) ersetzt werden.

Diese Lösung scheint kaum durchführbar zu sein, da dies in Anbetracht der Lage auf dem Kernenergiesektor (siehe A) eine zusätzliche Steigerung der Förderung und der Einfuhren von Kohle voraussetzen würde, was weder hinsichtlich der Kosten noch hinsichtlich der zu schaffenden Infrastrukturen möglich scheint.

- Der zweite Weg besteht darin, 1985 für 10 bis 25 Millionen t ROE Erdöl im Industriesektor und im Haushaltssektor durch Erdgas zu ersetzen.

Diese Lösung scheint vernünftiger: Sie setzt voraus, daß der Bruttoverbrauch an Erdgas 1985 bei 245 Millionen t ROE liegt, was bedeuten würde:

- a) eine Gemeinschaftsproduktion von 150 bis 160 Millionen t ROE (Prognosen der Mitgliedstaaten: 143 bis 158 Millionen t ROE)
- b) eine Nettoeinfuhr von 85 bis 95 Millionen t ROE (Prognosen der Mitgliedstaaten 79 Millionen t ROE).

4. In Tabelle 5 ist die Versorgung der Gemeinschaft mit Primärenergie im Jahre 1985 dargestellt, wobei drei Fälle unterschieden werden:

- A. Die 1974 gesetzten Ziele.
- B. Die derzeitigen Prognosen der Mitgliedstaaten, so wie sie aus der Prüfung ihrer Programme hervorgehen.
- C. Die Ergebnisse, zu denen die Gemeinschaft gelangen müßte, um zu dem genannten Zeitpunkt eine Energiebilanz vorzulegen, die dem 1974 in der Billigung der Ziele zum Ausdruck gekommen politischen Willen entspricht und mit den Interessen und der vorausschaubaren Lage des Weltenergiemarktes vereinbar ist (siehe § 3). Diese Bilanz enthielte einen verstärkten Rückgriff auf Kohle und Erdgas, um die Fehlmengen auszugleichen, die aus der Notwendigkeit, den Ölverbrauch zu senken und der Verzögerung der Kernenergieprogramme, entstehen.

*) davon 30 Millionen t ROE (= 43 Millionen t SKE) Braunkohle

Tabelle 5

Versorgung der Gemeinschaft mit Primärenergie — 1985

	A Ziel (Dezember 1974)		B Nationale Programme (1977)		C wünschenswerte Ausrichtung		D Abweichung C/B
	Millionen t ROE	%	Millionen t ROE	%	Millionen t ROE	%	Millionen t ROE
Feste Brennstoffe	250	17	220	17	240	18,5	+20
Erdöl	695	49	665/650	52	640	50	−10/25
Erdgas	270	18	221/236	17	245	19	+25/10
Kernenergie	190	13	140	11	120	9,5	−20
Wasserkraft und andere	45	3	35	3	35	3	—
Bruttoverbrauch insgesamt ...	1 450	100	1 280	100	1 280	100	0
Eingeführtes Erdöl	515	36	555/490	43/38	500	39	−55/+10

5. Nur einige Regierungen haben Vorausschätzungen für 1990 liefern können. Die Dienststellen der Kommission haben ihrerseits verschiedene Szenarien ausgearbeitet, nach denen die mögliche Entwicklung bis zu diesem Termin untersucht werden kann.

In Tabelle 6 sind zwei Extremfälle aus diesen Szenarien sowie eine Extrapolation auf der Grundlage der nationalen Programme dargestellt.

In Szenario 1 ist eine Entwicklung ohne größere Einschränkungen mit einer relativ hohen Zuwachsrates der Nachfrage dargestellt, was praktisch zu derselben Abhängigkeitslage wie 1973 führen würde.

In Szenario 2 ist der unwahrscheinliche Fall angenommen, wo die Fragen der Energieeinsparung und der Abhängigkeit von Energieeinfuhren offensichtlich zufriedenstellend gelöst sind, der

Tabelle 6

Überlegungspunkte mit Zeithorizont 1990

	1985			1990		Extrapolation der Programme
	Ziel (Dezember 1974)	Nationale Programme		angenommene Extremfälle		
		(Ende 1975)	(Mitte 1977)	1	2	
Bruttoverbrauch (Millionen t ROE)	1 450	1 390/1 430	1 280	1 610	1 160	1 500
Jährliche mittlere Energiezuwachsrate						
— (Zeitspanne)	(73/85)	(74—85)	(76/85)	(76/90)	(76/90)	(86/90)
— (%)	3,5	+3,0/+3,25	3,3	4,0	1,75	3
Abhängigkeit (in %)						
— alle Einfuhren	45 *)	52/48	51/52	62	34	52/57
— eingeführtes Erdöl	35	41/38	43/38	50	25	42/48

*) In der Entschließung vom 17. Dezember 1974 auf 50 % aufgerundet.

jedoch unlösbare Schwierigkeiten im Bereich der wirtschaftlichen und sozialen Stabilität sowie des internationalen Handels in sich trägt.

Die Extrapolation der nationalen Programme (die genau wie die beiden Szenarien nicht als ein möglicher Fall angesehen werden sollte) zeigt, daß das Problem der Abhängigkeit im Bereich des Erdöls nach 1985 erneut auftreten könnte, auch wenn dieser Punkt zufriedenstellend passiert werden würde. Auch muß von der Festlegung einer Energiestrategie für 1990 (binnen kurzem unausweichliche Notwendigkeit) auf den bis 1985 möglichen Aktionen bestanden werden. Dies ist das Ziel dieses Berichts.

III. Schlußfolgerungen

Die Prüfung der nationalen Programme hinsichtlich der energiepolitischen Ziele der Gemeinschaft führt zu nachstehenden Schlußfolgerungen, an denen sich das Arbeitsprogramm des Rates für das Jahr 1978 orientieren könnte.

1. Die Bemühungen im Hinblick auf eine Energieeinsparung sind fortzusetzen und zu verstärken, um die zur Zeit vorgesehene Verbrauchszahl (1280 Millionen t ROE) nicht zu überschreiten. Eine Überschreitung würde eine gesteigerte Nachfrage nach Energieeinfuhren, besonders bei Erdöl, nach sich ziehen, wodurch man sowohl in Bezug auf die Preise wie auch in Bezug auf die Mengen in eine Sackgasse geraten könnte.

2. Die Verwendung von Schweröl in Kraftwerken muß noch stärker eingeschränkt werden.

Die Lösung dieses Problems erfordert Maßnahmen in folgenden Bereichen:

- Durchführung der Kernenergieprogramme (siehe Punkt 4);
- Energiepreispolitik;
- Verminderung der überschüssigen Raffineriekapazitäten;
- Verringerung des Anteils schwerer Fraktionen an der Produktion der Raffinerien durch den Bau von Crackanlagen;
- Förderung des Baus neuer Kraftwerke, in denen feste Brennstoffe verbrannt werden;
- Förderung des Einsatzes von Kohle in den bestehenden Kraftwerken.

3. Es ist unerlässlich, daß die Kernenergieprogramme ohne weitere Verzögerungen durchgeführt werden. Durch solche Verzögerungen könnte nicht nur der Erdölverbrauch 1985 ansteigen, sondern auch die Lage auf längere Sicht kritischer werden.

Die zu lösenden Probleme liegen auf verschiedenen Gebieten. Die Kommission hat dem Rat Mitteilungen und Vorschläge über die nachstehenden Hauptfragen zugeleitet oder wird dies tun:

- Kraftwerksstandorte
- Versorgung mit nuklearen Brennstoffen
- Wiederaufbereitung
- Entsorgung radioaktiver Abfälle
- Schnelle Brüter.

Sie wird außerdem zum Zweck einer vollständigen und objektiven Information der Öffentlichkeit über die Fragen der Nutzung der Kernenergie eine offene Aussprache herbeiführen.

4. Die Rolle der Kohle bei der künftigen Versorgung der Kraftwerke müßte im Hinblick auf eine echte Strategie der Versorgung mit Kohle verstärkt werden, zumal sich die Notwendigkeit eines Rückgriffs auf die Kohle nach 1985 stärker spürbar machen wird. Für diese Strategie gibt es zwei Grundformeln: entweder optiert man für eine Versorgung unter äußerster Nutzung der Ressourcen innerhalb der Gemeinschaft, wobei die Einfuhren aus Drittländern mehr oder weniger als Ergänzung betrachtet würden, oder man stützt sich bei der Versorgung mehr und mehr auf Einfuhren und akzeptiert, daß die Gemeinschaftskohle eine geringere Rolle spielt. Es muß eine Entscheidung getroffen werden, die diese beiden Möglichkeiten abgewogen kombiniert.
5. 1985 müßte die Gemeinschaft mindestens 140 Millionen t ROE Erdöl und 160 Millionen t ROE Erdgas fördern. Diese Förderleistungen scheinen mit den Erfordernissen einer gesunden Bewirtschaftung der Vorkommen vereinbar zu sein; sie müßten erforderlichenfalls durch geeignete Gemeinschaftsmaßnahmen erleichtert werden.
6. Durch einen verstärkten Energieaustausch innerhalb der Gemeinschaft würde die globale Versorgungssicherheit bei gleichzeitiger Verbesserung der Abbaubedingungen bestimmter Vorkommen erhöht werden (z. B. besserer Nutzungsgrad der Förderkapazitäten). Dies wirft die Fragen auf, wie die Infrastrukturen verbessert werden können (z. B. innergemeinschaftlicher Verbund der Gas- und Elektrizitätsnetze), zu welchen wirtschaftlichen Bedingungen dieser Austausch erfolgen soll (Preise, langfristige Verträge) und, in bestimmten Fällen, auf welche Weise die Investitionstätigkeit gefördert werden kann.
7. Die Einfuhren von Erdgas werden den wünschenswerten Stand erst unter folgenden Voraussetzungen erreichen:
 - Förderung der Bildung von Einkaufskonsortien;
 - Schaffung der Infrastrukturen für die Sammlung, den Transport und die Abnahme;
 - Sicherheit der Abnahme- und der Lageranlagen für flüssiges Erdgas.
8. Im Außenverhältnis müssen die Bemühungen der Gemeinschaft um eine Verbesserung ihrer Bezie-

hungen zu den Energielieferanten fortgesetzt werden. Besondere Aufmerksamkeit müßte der Möglichkeit geschenkt werden, die Einfuhren von norwegischem Erdöl und Erdgas zu erhöhen. Gleichzeitig bildet die Zusammenarbeit mit den anderen Verbraucherländern — Industrieländer oder Entwicklungsländer — eine Bedingung für die Wirksamkeit der Maßnahmen, die die Gemeinschaft im Inneren zu ergreifen haben wird.

9. Der Termin 1985 ist schon ziemlich nahegerückt. Die Gemeinschaft muß ihre längerfristigen energiepolitischen Orientierungen festlegen: Das Jahr 1990 stellt einen Orientierungspunkt dar, der geklärt werden müßte. Denn zu diesem Zeitpunkt ist es noch möglich, durch energische und unverzüglich ergriffene Maßnahmen zu verhindern, daß die besorgniserregenden Entwicklungen, die sich

aus einer Prüfung der Programme für 1985 ergeben (z. B. Verzögerungen bei der Durchführung der Kernenergieprogramme), sich weiter verschlechtern.

Acht Jahre vor dem Termin von 1985 sind diese Ziele und Orientierungen erreichbar und angemessen. Die Gemeinschaft kann dieses Programm verwirklichen und damit beweisen, daß sie imstande ist, auf die weltweit veränderte Lage im Energiebereich durch Taten zu reagieren.

Dem Rat fällt die Aufgabe zu, dies auf eindeutige Weise zu bestätigen; den Mitgliedstaaten und den Industrieunternehmen, ihre Arbeiten in diesem Sinne fortzusetzen; der öffentlichen Meinung, die Forderungen dieser Politik (hauptsächlich in bezug auf die rationelle Energienutzung und die Preise) zu verstehen und zu akzeptieren.

Anhang 1

Entwurf einer Entschließung des Rates

Der Rat der Europäischen Gemeinschaften —

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die Kommission hat dem Rat einen Bericht über die Verwirklichung der Ziele für 1985 der gemeinschaftlichen Energiepolitik vorgelegt;

der Rat hat am 17. Dezember 1974 eine Entschließung über die Ziele der gemeinschaftlichen Energiepolitik angenommen;

1. bekräftigt seinen Willen,

- a) die Energieabhängigkeit der Gemeinschaft 1985 auf 50 % zu senken;
- b) den Anteil des Erdöls am Energieverbrauch der Gemeinschaft 1985 fühlbar zu senken.

2. billigt das Ziel, die Netto-Erdöleinfuhren der Gemeinschaft 1985 auf höchstens 500 Millionen t ROE (10 Millionen barrels/day) zu beschränken.

3. fordert die Mitgliedstaaten ebenso wie die Energieerzeuger und -verbraucher in der Gemeinschaft auf, sich an folgenden grundlegenden Orientierungen bis 1985 auszurichten:

- c) hinsichtlich der Energienachfrage in der Gemeinschaft:
Die Anstrengungen im Bereich der rationellen Energieverwendung sollten verstärkt werden und im Rahmen des Möglichen sollten sektorale Ziele binnen kurzem festgelegt werden.

a) hinsichtlich der Energieerzeugung in der Gemeinschaft:

- die Erzeugung von Steinkohle sollte etwa 170 Millionen t ROE betragen und ihr Absatz in den Kraftwerken sollte gefördert werden, insbesondere um die Verzögerungen der Kernenergieprogramme auszugleichen;
- die Erzeugung von Kohlenwasserstoffen sollte für Erdöl mindestens 140 Millionen t ROE und für Erdgas 160 Millionen t ROE erreichen.

b) hinsichtlich der Energieeinfuhren in der Gemeinschaft:

bezüglich der Einfuhren von Erdgas und Steinkohle sollte eine ehrgeizigere Politik verfolgt werden als nach den derzeitigen Prognosen der Mitgliedstaaten.

- 4. erinnert daran, daß, soweit die Sicherheits- und Umweltprobleme der Kernenergie befriedigend gelöst sind, die Elektrizitätsprogramme sich — über den Beitrag der Kraftwerke auf der Basis fester Brennstoffe hinaus — für Großkraftwerke auf die Kernenergie stützen sollte um einen verstärkten Rückgriff auf Kohlenwasserstoffe, insbesondere Erdöl, zu vermeiden.
- 5. Unterstreicht die bedeutende Rolle der Forschung im Bereich neuer Energien.

Gemeinschaftsbezogene Analyse der derzeitigen Energieprognosen der Mitgliedstaaten für 1985 *)**1. Energiebedarf****1.1. Energiebedarf und Wirtschaftswachstum**

	1973	1976	1985		
			Ziele vom Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/67/9) Zeitraum 1973 bis 1985	Derzeitige Prognosen Zeitraum 1976 bis 1985
Zuwachsrate des BIP (in %)	5,5	4,3	4	3,2/3,5	4,2
Zuwachsrate des Energieverbrauchs (%)	5,9	4,7	3,5	3/3,25	3,3
Elastizität Energieverbrauch/BIP	1,07	1,09	0,875	0,925	0,785
Bruttoenergieverbrauch insgesamt (Inlandsverbrauch + Bunker)	973,9	952,9	1450	1388/1431	1282

Zu dieser Tabelle sind im wesentlichen zwei Kommentare zu machen:

a) Der in den heutigen Prognosen zum Ausdruck kommende erhebliche Rückgang des Bruttoenergieverbrauchs 1985 im Vergleich zu den 1974 aufgestellten Prognosen erklärt sich aus folgenden zwei Gründen:

*) Diese Analyse fußt auf den Prognosen der Mitgliedstaaten in Anlage 1.

— die Wirtschaftskrise von 1974 und 1975,

— die nach den Prognosen der Mitgliedstaaten bis 1985 zu erwartende Verbesserung des Elastizitätskoeffizienten Energie/BIP.

b) Die Verbesserung dieses Elastizitätskoeffizienten Energie/BIP setzt voraus, daß jeder Mitgliedstaat die erforderlichen Anstrengungen zur rationellen Energieverwendung macht bzw. verstärkt, um die mitgeteilten Werte zu erreichen.

1.2. Anteil der Elektrizität am globalen Energiebedarf

	1973	1976	1985		
			Ziele von 1974	Frühere Vorhersagen (KOM/76/9)	Derzeitige Vorhersagen
Elektrizitätsbedarf in Brutto-TWh	1039	1119	2250	1910/1960	1865
Jährliche Zuwachsrate der Elektrizität	7,7	6,9	7,5(85/75)	6,2—6,5 (85/75)	6,0 (85/75)
Anteil des durch Elektrizität gedeckten Energiebedarfs in %	25,6	28,2	35	32	34,6
Anteil des durch Kernenergie gedeckten Energiebedarfs in %	1,2	2,1	13	13	11,3

Die derzeitigen Vorhersagen für die Zuwachsrate des Elektrizitätsbedarfs stimmen im wesentlichen mit denjenigen der Mitgliedstaaten von 1975 überein. Obgleich der Anteil der Elektrizität nuklearen Ursprungs zur Deckung des Energiebedarfs nicht die

früheren Ziele oder Vorhersagen erreichen dürfte, stimmen die derzeitigen Vorhersagen für das Vordringen der Elektrizität auf dem Energiemarkt mit dem im Dezember 1974 festgelegten Ziel überein.

2. Energieerzeugung

2.1. Feste Brennstoffe (Steinkohle und Braunkohle)

	1973	1976	1985		
			Ziel von Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/76/9)	Derzeitige Vorhersagen
1. Steinkohle					
in Millionen t ROE	175	156	180	161/166	154,2
in Millionen t SKE	250	223,3	255	230/237	220
2. Braunkohle und Torf					
in Millionen t ROE	25	27,7	30	30	30
in Millionen t SKE	35	39,6	43	43	43
3. Feste Brennstoffe					
in Millionen t ROE	200	183,7	210	191/196	184,2
in Millionen t SKE	285	262,9	298	273/280	263

Zu dieser Tabelle sind die nachstehenden Bemerkungen zu machen:

- a) für Braunkohle und Torf ist die Lage zufriedenstellend;
- b) für Steinkohle verschlechtert sich die Lage langsam aber stetig. Dies ist besorgniserregend. Zusätzliche Produktionsmöglichkeiten in der Größenordnung von 20 Millionen t ROE sind bis 1985 gegenüber den derzeitigen Prognosen gegeben, da die entsprechenden Kapazitäten vorhanden sind; es sind jedoch präzise und rasche Verpflichtungen hinsichtlich des Absatzes dieser Kohle, vor allem in den Wärmekraftwerken, erforderlich;

tungen hinsichtlich des Absatzes dieser Kohle, vor allem in den Wärmekraftwerken, erforderlich;

- c) eine Erhöhung der Steinkohlenproduktion im Hinblick auf ihren Verbrauch in Wärmekraftwerken stellt drei spezifische Probleme:
 - Einheitskosten dieser Erzeugung
 - Kosten der Verbrauchsinfrastruktur
 - Wettbewerb mit der zu — derzeit sehr vorteilhaften — „Spot“-Preisen eingeführten Steinkohle.

2.2. Erdöl

	1973	1976	1985		
			Ziel von Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/76/9)	Derzeitige Prognosen
Erzeugung in Millionen t ROE	11,8	22,4	180	111/161	111/161

Ohne neue und sehr umfangreiche Entdeckungen in der Nordsee scheint es heute ausgeschlossen, daß das Ziel einer Erzeugung von 180 Millionen t ROE im Jahr 1985 erreicht werden kann.

Hingegen sollte die Gemeinschaft 1985

- mindestens 140 Millionen t ROE erzeugen, was dem Mittel der Vorhersagen der Mitgliedstaaten

entspricht und mit den meisten Schätzungen der Industrie übereinstimmt;

- sich unter Berücksichtigung geeigneter gemeinschaftlicher Initiativen (z. B. Darlehen und Darlehensgarantien, langfristige Verträge, garantierter Mindestpreis) darum bemühen, daß sich diese Erzeugung auf etwa 160 Millionen t ROE

beläuft, d. h. daß sie an der oberen Grenze der Vorhersagen der Mitgliedstaaten liegt.

Ein weiteres Problem ist von grundlegender Bedeutung: Das Problem des Raffinierens; hierzu wurde

dem Rat eine Mitteilung der Kommission vorgelegt. Die Kommission würde es begrüßen, wenn die Mitgliedstaaten ihre Überlegungen über die voraussichtlichen Einfuhren und Ausfuhren an Fertig-erzeugnissen im Jahre 1980 und 1985 vertiefen.

2.3. Erdgas

	1973	1976	1985		
			Ziele von Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/76/9)	Derzeitige Prognosen
Erzeugung in Millionen t ROE	114,3	143,7	175	150/165	142,8/157,8

Wie beim Erdöl scheint ohne neue und bedeutende Entdeckungen das 1974 festgelegte Ziel einer Erzeugung von 175 Millionen t ROE nicht erreichbar zu sein.

Unter Berücksichtigung geeigneter Initiativen (Sammelnetz in der Nordsee^{*)}, eine stimulierende und kohärente Preispolitik sowohl auf Ebene der Erzeugung als auch des Endverbrauchs) sollte die Gemeinschaft jedoch in der Lage sein, 1985 zwischen 150 und 160 Millionen t ROE Erdgas zu erzeugen.

^{*)} das auch das norwegische Gas transportieren sollte

2.4. Kernenergie

	1973	1976	1985		
			Ziele von Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/76/9)	Derzeitige Prognosen
Installierte Leistung in GWe	12,3	18,3	160	150/160	102,5
Produktion in Millionen t ROE	14	21	190	182/189	140

In diesem Bereich, in dem angesichts der bekannten Schwierigkeiten die Verschlechterung am spürbarsten ist, führt die Prüfung der einzelstaatlichen Programme im wesentlichen zu folgenden Schlußfolgerungen:

- Eine installierte Leistung von über 102,5 GWe scheint 1985 nicht mehr erreichbar zu sein;
- selbst eine installierte Leistung von 102,5 GWe könnte sich für 1985 als zu optimistisch erweisen: Die letzten Schätzungen der Kommission belaufen sich auf 90 GWe¹⁾;
- in jedem Falle sollten die Anstrengungen der Gemeinschaft darauf abzielen:
 - in finanzieller Hinsicht alle erforderlichen Mittel einzusetzen, vorzusehen und aufzubringen, damit ein Mangel an den erforderlichen

Investitionsmitteln nicht zu einem Engpaß auf diesem Sektor führt;

- die Unterrichtung über die Kernenergie zu vertiefen und transparenter zu gestalten.

2.5. Neue Energiequellen

Die Prognosen der Mitgliedstaaten zeigen, daß trotz der unternommenen Anstrengungen sich diese Energiequellen bis 1985 nur sehr unbedeutend auswirken. Dennoch ist es sowohl auf der Ebene der Forschung als auch auf der Ebene der Demonstrationsvorhaben weiterhin von grundlegender Bedeutung, daß auf Gemeinschaftsebene und in den einzelnen Mitgliedstaaten die Bemühungen um diese Ressourcen (Sonnenenergie, Erdwärme, Windenergie usw.), deren Entwicklung für die Zukunft dringend geboten ist, fortgeführt und verstärkt werden.

¹⁾ vgl. KOM (77) 199 endg. vom 27. Mai 1977

3. Nettoenergieeinfuhren

3.1. Feste Brennstoffe (Steinkohle)

	1973	1976	1985		
			Ziele von Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/76/9)	Derzeitige Prognosen
Millionen t ROE	22	23,3	40	47/52	35,8
Millionen t SKE	31	33 *)	57	67/74	51

*) 42 Millionen t SKE nach Kommissionsschätzung

In diesem Bereich sind die derzeitigen Vorhersagen gegenüber dem letzten Jahr stark rückläufig.

Dieser Entwicklung muß zweifellos Einhalt geboten werden. In Abstimmung mit der Lösung der Probleme im Zusammenhang mit der Gemeinschaftskohle (siehe 2.1) scheint es unerlässlich, daß die Ge-

meinschaft die erforderlichen Vorkehrungen trifft, um 1985 auf der Grundlage langfristiger Verträge zwischen 35 und 55 Millionen t ROE Kohle (d. h. 50 bis 80 Millionen t SKE) einzuführen, vor allem um ein etwaiges Fehlschlagen der Nuklearprogramme auszugleichen (90 GWe anstatt 102,5 GWe).

3.2. Erdöl

	1973	1976	1985		
			Ziel von Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/75/9)	Derzeitige Prognosen
Millionen t ROE	580,9	520,1	515	573/544	554,6/489,6

Die derzeitigen Vorhersagen für die Nettoeinfuhren von Erdöl (einschließlich Norwegen) für 1985 liegen im Durchschnitt ziemlich nahe an dem 1974 festgelegten Ziel und an den tatsächlichen Werten von 1976. Diese Feststellung darf jedoch nicht zur Täuschung verleiten, da hier zwei wesentliche Elemente eine Rolle spielen: Der beträchtliche Rückgang des Bruttoenergieverbrauchs im Jahre 1985 gegenüber den Zielen von 1974 und vor allem das Vordringen des Gemeinschafts-Erdöls auf dem Markt.

Mit anderen Worten heißt das, daß diese Entwicklung der Vorhersagen für die Nettoeinfuhren von Erdöl weniger den Willen zur Beschränkung dieser Einfuhren ausdrückt, sondern daß sie vielmehr die

indirekte Folge der Vorhersagen bezüglich des Wirtschaftswachstums, der rationellen Energienutzung und der Entwicklung des Angebots auf den übrigen Energiesektoren ist.

Die bisherigen Maßnahmen genügen jedoch heute nicht mehr: Auch angesichts der Aussichten des weltweiten Erdölangebots muß die Gemeinschaft dafür Sorge tragen, 1985 Nettoeinfuhren von 500 Millionen t ROE Erdöl oder von 10 Millionen Barrels pro Tag nicht zu überschreiten. Diese Höchstmenge der Nettoeinfuhren müßte im übrigen für 1985 in Ziele für jeden Mitgliedstaat aufgeschlüsselt und durch Zwischenziele (jedes Jahr oder alle zwei Jahre) ergänzt werden.

3.3. Erdgas

	1973	1976	1985		
			Ziel von Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/76/9)	Derzeitige Prognosen
Millionen t ROE	3,6	12,2	95	94	78,7

Die derzeitigen Vorhersagen der Mitgliedstaaten in diesem Bereich liegen beträchtlich unter denjenigen des Vorjahres, die noch mit dem 1974 festgelegten Ziel im Einklang waren.

In diesen Vorhersagen drückt sich jedoch eher die Unsicherheit der Gasgesellschaften angesichts der Entwicklung der Erdgaspreise auf dem Weltmarkt aus als etwaige Schwierigkeiten auf der Angebotsseite, die auch heute noch interessante Perspektiven

aufweist (Algerien, Norwegen, Nigeria, sogar auch Kanada). Vorbehaltlich bestimmter durchzuführender Aktionen (vgl. 2.3 und Förderung der Einrichtung stabiler gemeinschaftlicher Konsortien) scheint es daher nötig, eine Wiederbelebung der diesbezüglichen Gemeinschaftspolitik mit dem Ziel zu empfehlen, 1985 zwischen 85 und 95 Millionen t ROE Erdgas einzuführen. In diesem Zusammenhang sollte auch das Problem des GPL (Flüssiggas) geprüft werden.

4. Struktur der Elektrizitätserzeugung

In TWh und in %	1973	1976	1985	
			Frühere Prognose (KOM/76/9)	Derzeitige Prognose ¹⁾
Wasserkraft (einschließlich Erdwärme)	112 — 10,9	114 — 10,2	143 — 7,0	159 — 8,0
Kernenergie	59 — 5,7	93 — 8,4	860 — 42,0	636 — 32,0
Herkömmliche Wärmekraftwerke	860 — 83,4	907 — 81,4	162 — 51,0	1 195 — 60,0
davon				
Steinkohle	(326) — (31,6)	(363) — (32,0)	(417) — (20,2)	(454) — (22,8)
Braunkohle	(80) — (7,7)	(107) — (9,6)	(101) — (4,9)	(100) — (5,0)
Heizöl	(326) — (31,6)	(268) — (24,0)	(349) — (16,9)	(484) — (24,3)
Erdgas	(96) — (9,3)	(136) — (12,2)	(150) — (7,3)	(121) — (6,1)
sonstige	(32) — (3,2)	(33) — (3,0)	(45) — (1,7)	(36) — (1,8)
insgesamt ...	1 031 100	1 114 100	2 065 100	1 990 100

¹⁾ Die Aufteilung der herkömmlichen Wärmekraftwerke stellen der Kommission durchgeführt.

wurde auf Grundlage der Informationen der Dienst-

Bei einem Vergleich der derzeitigen Vorhersagen mit denjenigen des Vorjahres ergeben sich aus dieser Tabelle die nachstehenden Elemente oder Orientierungen:

- Der in den Nuklearprogrammen vorhergesehene Rückstand würde — was normal ist — durch eine Erhöhung der Erzeugung in herkömmlichen Wärmekraftwerken kompensiert.
- Diese Erhöhung würde weitgehend dadurch erfolgen, daß in den Kraftwerken in verstärktem Maße Heizöl verbrannt wird (von 349 TWh auf 484 TWh), was jedoch mit dem Ziel der Richtlinie 75/405 über die Beschränkung des Einsatzes von Erdölerzeugnissen in den Kraftwerken nicht vereinbar scheint.
- So bedauerlich diese Tendenz auch sein mag, ist sie doch zum Teil insofern unvermeidlich, als es mit der (gemeinschaftlichen und eingeführten) Steinkohle allein nicht möglich sein dürfte, den derzeitigen Rückstand des Nuklearprogrammes

aufzuholen. Es muß allerdings unterstrichen werden, daß die 1985 in Kohlekraftwerken erzeugten 454 TWh bereits implizieren, daß in den Kraftwerken 150 Millionen t SKE verbrannt werden.

- Es ist auf alle Fälle zwingend geboten, eine etwaige weitere Verzögerung in den Nuklearprogrammen (vgl. 2.4.) nicht durch Erdölerzeugnisse auszugleichen, sondern durch gemeinschaftliche und eingeführte Steinkohle.

5. Investitionen

Für den Zeitraum 1976 bis 1985 weist die nachstehende Tabelle — in vergleichbarer Form (d. h. zu den Preisen und Wechselkursen vom 31. Dezember 1976 und für die Gemeinschaft; die Zahlenangaben für die einzelnen Mitgliedstaaten sind in Anhang 4 aufgeführt) — die im letzten Jahr (KOM/ENER [76] 15) und dieses Jahr von den Mitgliedstaaten erstellten Vorhersagen für die Investitionen aus.

	Investitionen 1976 bis 1985			
	Prognosen des letzten Jahres		Derzeitige Prognosen	
	Absolute Zahlenangaben (Mrd. ERE)	%	Absolute Zahlenangaben (Mrd. ERE)	%
Feste Brennstoffe	11,43	5	13,30	6
Kohlenwasserstoffe	83,84	32	83,03	36
Kernenergie	75,49	29	55,52	24
Nicht-nukleare Energie	24,62	10	20,17	9
Transport und Verteilung von Elektrizität	59,61	24	56,00	25
insgesamt ...	254,99	100	228,02	100
Wert in % des BIP		1,8		1,5

Trotz der Unvollkommenheit dieser statistischen Angaben und obgleich die Investitionsprognosen für die rationelle Energieverwendung nicht aufgeführt sind, können drei wesentliche Feststellungen gemacht werden:

- in relativem Wert ist die signifikanteste Änderung der Rückgang der Kernenergie (von 29 % auf 24 %);
- in absolutem Wert liegen die Investitionsvorhersagen für dieses Jahr um 27 Mrd. DM ERE unter denjenigen des Vorjahres; im wesentlichen ist dieser Rückgang auf die Verlangsamung der Nuklearprogramme zurückzuführen (minus 20 Mrd. ERE);
- der Rückgang der Investitionsprogramme um etwa 10 % entspricht dem Rückgang der Prognosen für den Bruttoenergieverbrauch im Jahr 1985.

Insgesamt werden die Energieinvestitionen gegenüber dem gemeinschaftlichen BIP einen Rückgang aufweisen (von 1,8 % auf 1,5 %), was als eine besorgniserregende Tendenz angesehen werden kann. Eine relative Schwäche der Energieinvestitionen könnte sich in erhöhten Energieimporten und Zahlungsbilanzungleichgewichten niederschlagen, was verheerende Auswirkungen für das Wirtschaftswachstum haben könnte.

Ohne die Freiheit der Wahl der Investoren sowie die Tatsache zu verkennen, daß sie im Energiebereich auf unterschiedlichen Sektoren tätig sind, scheint es wünschenswert, daß die Gemeinschaft und die Mitgliedstaaten Überlegungen über die geeigneten Maßnahmen anstellen, um vor allem auf den Sektor der rationellen Energienutzung die Summen zu übertragen, die infolge der Verzögerungen bei der Durchführung der Nuklearprogramme nicht auf dem Nuklearsektor investiert werden.

6. Energiestruktur

	1973	1976	1985		
			Ziel Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/76/9)	Derzeitige Prognosen
Feste Brennstoffe	22,6	22,5	17,0	17,5/17	17,2
Erdöl	61,4	55,3	49,0	49,5	51,9/50,7
Erdgas	11,6	16,9	18,0	17,5/18	17,2/18,4
Kernenergie	1,4	2,3	13,0	13	10,8
Wasserkraft	3,0	3,0	3,0	2,5	3,0
insgesamt ...	100	100	100	100	100

1985 dürfte diese Energiestruktur recht stabil sein, wenn man die derzeitigen Prognosen, diejenigen des Vorjahres oder die Prognosen, die sich aus der Ratsentscheidung vom Dezember 1974 ergeben, miteinander vergleicht. Die einzige nennenswerte Änderung ist der Rückgang der Kernkraft um über zwei Punkte zu Lasten des Erdöls, das nach den derzeitigen Vorhersagen im Jahr 1985 noch über 50 % des Energiebedarfs der Gemeinschaft decken würde.

Bis 1985 muß der Anteil des Erdöls auf 50 % (zweifelloso auf dem Wege über eine Substituierung durch Erdgas) gesenkt werden, was seinerseits impliziert, daß jeder etwaige neue Rückgang der Kernenergie durch eine entsprechende Erhöhung der festen Brennstoffe (in den Wärmekraftwerken) ausgeglichen wird.

7. Abhängigkeit von Energieträgern

	1973	1976	1985		
			Ziel Dezember 1974	Frühere Prognosen (KOM/76/9)	Derzeitige Prognosen
1. Bruttoenergieverbrauch (in Millionen t ROE)	973,9	952,9	1450	1388/1431	1282
2. Nettoeinfuhren (in Millionen t ROE)	608,6	556,8	650	720/ 686	672,7/607,7
davon					
feste Brennstoffe	(22)	(23,3)	(40)	(52/ 47)	(35,8)
Erdöl	(580,9)	(520,1)	(515)	(573/544)	(554,6/489,6)
Erdgas	(3,6)	(12,2)	(95)	(94)	(78,7)
Elektrizität	(2,1)	(1,2)	—	(1)	(3,6)
3. Abhängigkeit in % = 2/1	61	58	"50" tatsächlich 45	52/48	52,5/47,4

In diesem Bereich ist als Ziel zu bekräftigen, daß die Abhängigkeit der Gemeinschaft von Energieeinfuhren im Jahr 1985 nicht über 50 % liegen sollte. Die vorstehenden Überlegungen zeigen im übrigen, daß dieses Ziel bei Durchführung einiger Maßnahmen erreicht werden kann und muß.

Energiebilanzen (1973, 1976, 1980, 1985) und hauptsächliche Tendenzen für die Gemeinschaft und der einzelnen Mitgliedstaaten

(Vergleich zwischen den derzeitigen Perspektiven der Mitgliedstaaten und derjenigen, die im ersten Bericht über die Verwirklichung der Zahlen für 1985 geprüft wurden [Dok. KOM (76) 9]).

1985

Programmes nationaux (actuels)

en million tep	Comb. solides	Pétrole	Gaz naturel	Energie nucléaire	Hydro., + autres	TOTAL
1. Production intérieure						
Belgique	4,9	—	—	6,5	0,6	12,0
Danmark	—	0,5	2,5	1,2	—	4,2
Deutschland	88,0	5,0	16,0	43,5	4,0	156,5
France	7,4	0,9	5,1	56,0	14,3	83,7
Irland	1,4	—	1,2	—	0,2	2,8
Italia	1,5	3,0	15,0	15,5	11,2	46,2
Luxembourg	—	—	—	1,0	0,0	1,0
Nederland	—	1,5	68,0	2,3	—	71,8
United Kingdom	81,0	100 à 150	35 à 50	14,0	1,0	231 à 296
Communauté	184,2	110,9 à 160,9	142,8 à 157,8	140,0	31,3	609,2 à 674,2
2. Importations nettes						
Belgique	6,5	33,6	12,5	—	—0,6	52,0
Danmark	3,6	13,1	—	—	—	16,7
Deutschland	—12,5	157,0	45,0	—	5,0	194,5
France	16,6	126,1	28,9	—	—1,3	170,3
Irland	0,6	9,9	—	—	—	10,5
Italia	13,7	131,9	19,7	—	—	165,3
Luxembourg	2,0	2,5	0,5	—	0,5	5,5
Nederland	6,3	61,5	—36,9	—	—	70,9
United Kingdom	—1,0	19 à —46	9,0	—	—	27 à —38
Communauté	35,8	554,6 à 489,6	78,7	—	3,6	672,7 à 607,7
3. Consommation brute						
Belgique	11,4	33,6	12,5	6,5	—	64,0
Danmark	3,6	13,6	2,5	1,2	—	20,9
Deutschland	75,5	162,0	61,0	43,5	9,0	351,0
France	24,0	127,0	34,0	56,0	13,0	254,0
Irland	2,0	9,9	1,2	—	0,2	13,3
Italia	15,2	134,9	34,7	15,5	11,2	211,5
Luxembourg	2,0	2,5	0,5	1,0	0,5	6,5
Nederland	6,3	63,0	31,1	2,3	—	102,7
United Kingdom	80,0	119 à 104	44 à 59	14,0	1,0	258,0
Communauté	220,0	665,5 à 650,5	221,5 à 236,5	140,0	34,9	*) 1 281,9

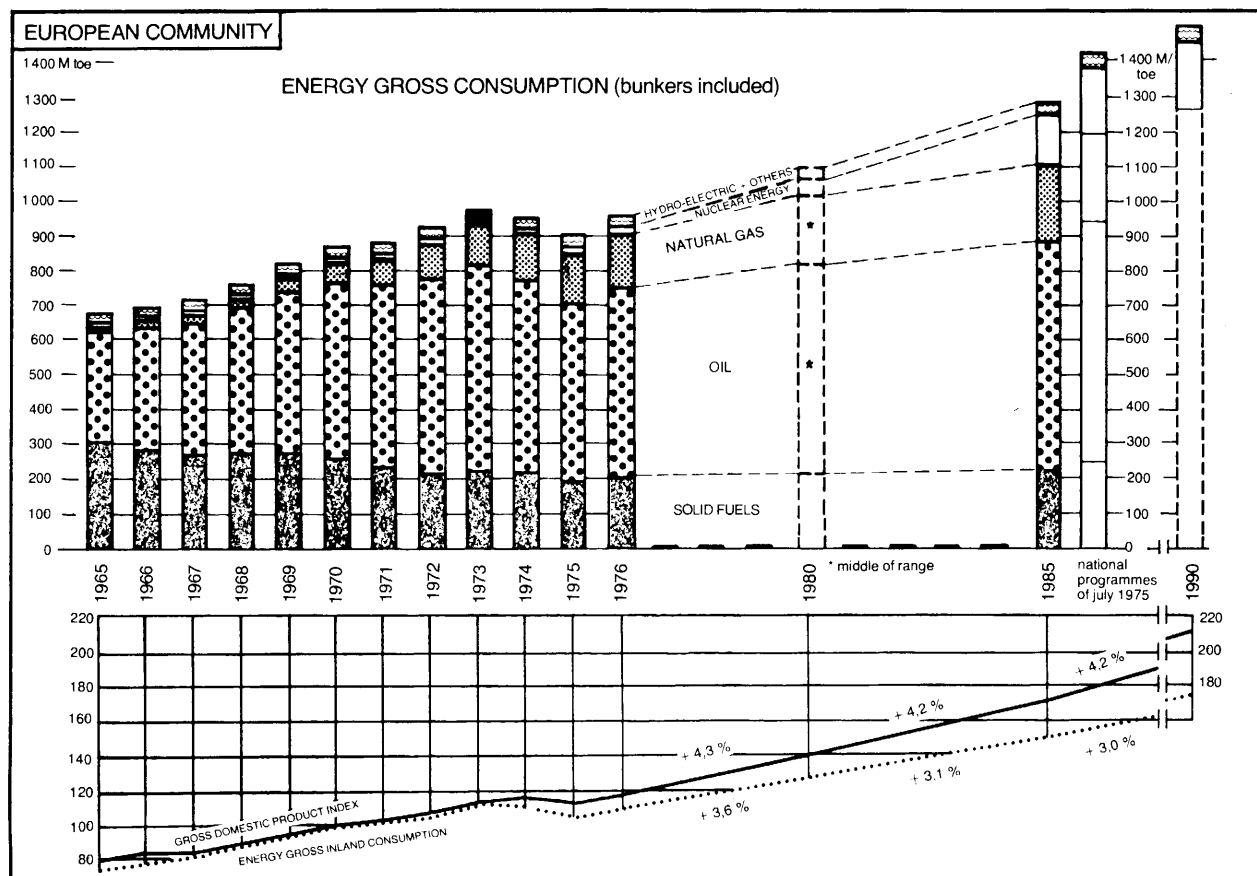
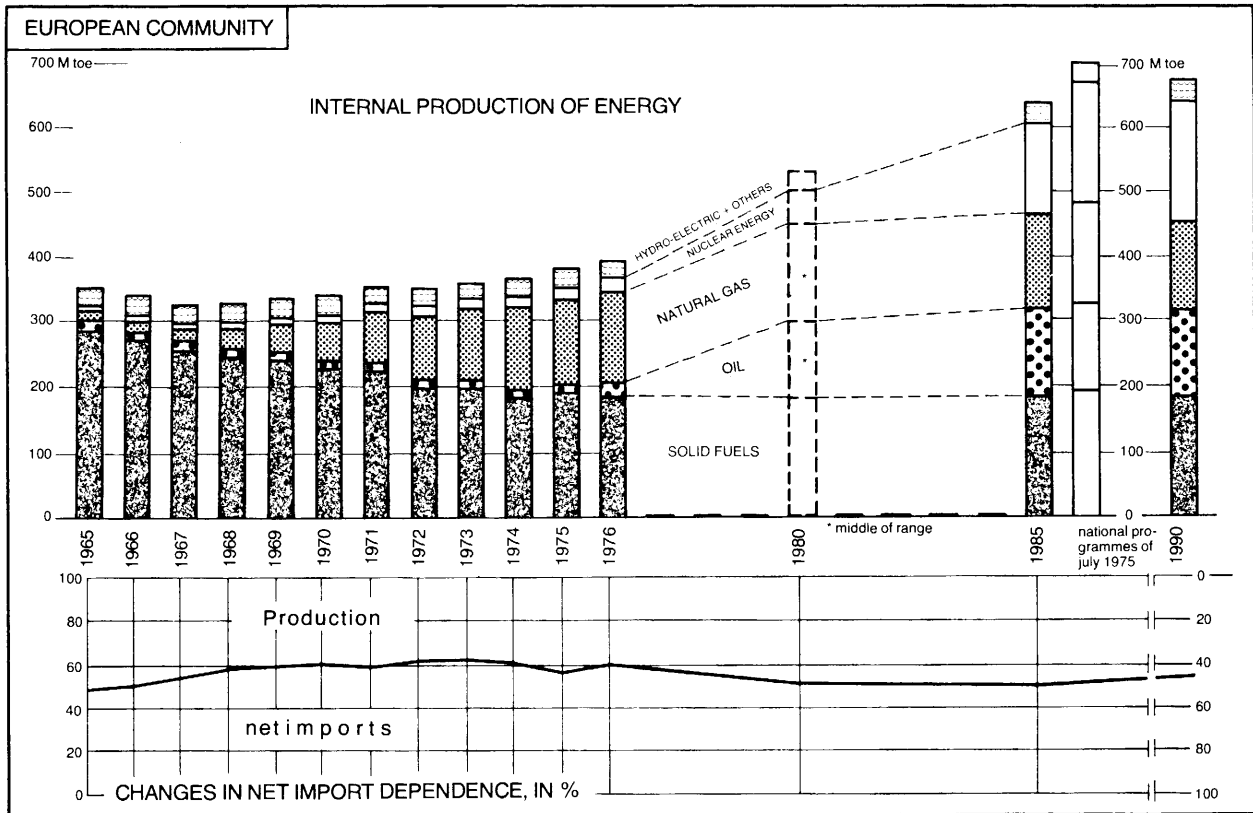
*) soit consommation intérieure: (1 237,3 Million tep) + sources (44,6 Million tep)

Communauté

Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980 ¹⁾	1985 ¹⁾	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides	183,7	185,6	184,2	200,1	198	191 à 196
Pétrole	22,4	106,5 à 126,5	110,9 à 160,9	11,8	112 à 142	111 à 161
Gaz naturel ¹⁾	143,7	149,7 à 154,7	142,8 à 157,8	114,3	159 à 164	150 à 165
Energie nucléaire	21,5	51,2	140,0	14,1	64	182 à 189
Hydr., ... et autres	24,8	30,1	31,3	25,0	30	34
Total ...	396,1	523,1 à 548,1	609,2 à 674,2	365,3	563 à 598	668 à 745
2. Importations nettes						
Combustibles solides	23,3	31,4	35,8	22,0	42,0	52 à 47
Pétrole	520,1	495,6 à 470,6	554,6 à 489,6	580,9	517 à 493	573 à 544
Gaz naturel ¹⁾	12,2	47,0	78,7	3,6	59	94
Electricité	1,2	3,3	3,6	2,1	2	1
Total ...	556,8 ²⁾	577,3 à 552,3	672,7 à 607,7	608,6 ²⁾	620 à 596	720 à 686
3. Consommation brute ³⁾						
Combustibles solides	207,0	217,0	220,0	222,1	240	243
Pétrole	542,5	602,1 à 597,1	665,5 à 650,5	592,7	629 à 635	684 à 705
Gaz naturel ¹⁾	155,9	196,7 à 201,7	221,5 à 236,5	117,9	218 à 223	244 à 259
Energie nucléaire	21,5	51,2	140,0	14,1	64	182 à 189
Hydr., ... et autres	26,0	33,4	34,9	27,1	32	35
Total ...	952,9	1 100,4	1 281,9	973,9	1 183 à 1 194	1 388 à 1 431
	1985			1985		
	Production	Importations	Consom- mation	Production	Importations	Consom- mation
4. Structure en %						
Combustibles solides	14,4	2,8	17,2	13,8 à 13,7	3,7 à 3,2	17,5 à 16,9
Pétrole	8,6 à 12,5	43,3 à 38,2	51,9 à 50,7	8,0 à 11,3	41,3 à 38,3	49,3
Gaz naturel	11,1 à 12,3	6,1	17,2 à 18,4	10,8 à 11,5	6,8 à 6,6	17,6 à 18,1
Electricité	13,4	0,3	13,7	15,5 à 15,6	0,1	15,6 à 15,7
Total ...	47,5 à 52,6	52,5 à 47,4	100,0	48,1 à 51,9	51,9 à 47,9	100,0

¹⁾ gaz naturel exprimé en PCI²⁾ y compris les variations des stocks³⁾ consommation intérieure: (usages non énergétiques compris) + soutes⁴⁾ estimations des services de la Commission pour la Belgique, en 1980

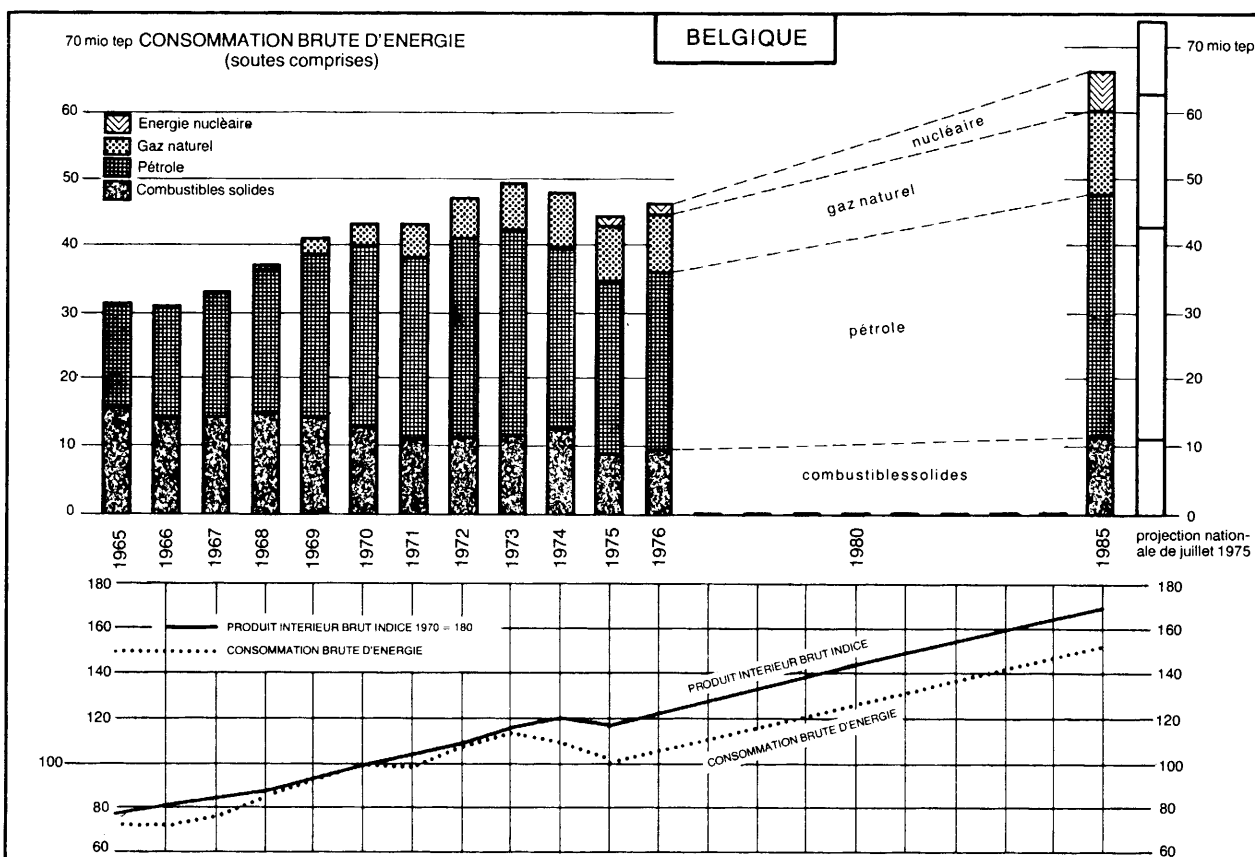
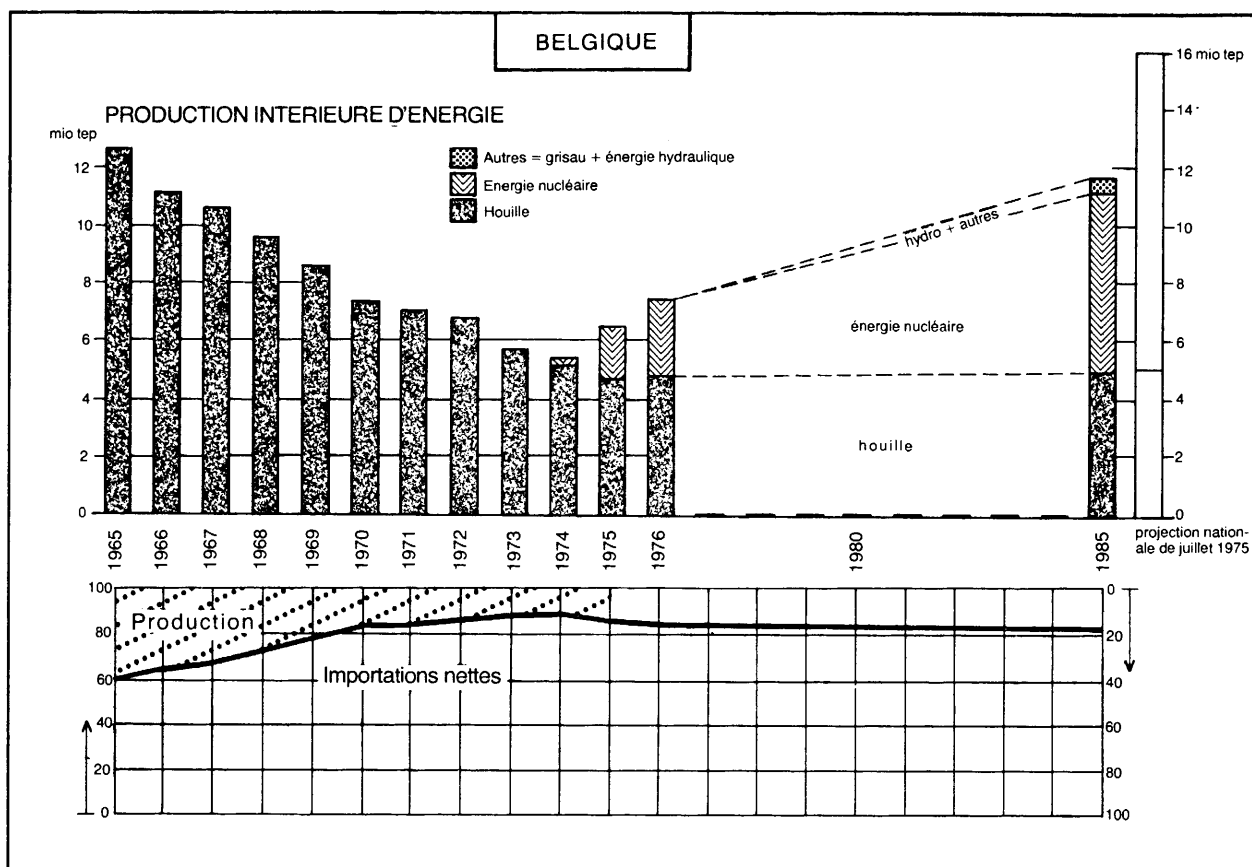


Belgique

Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980 ¹⁾	1985	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides	4,810		4,9	5,6	5,0	5,0
Pétrole	—		—	—	—	—
Gaz naturel ¹⁾	0,039		—	0,0	—	—
Energie nucléaire	2,435		6,5	0,0	4,0	11,0
Hydr., ... et autres	0,091		0,6	0,1	—	—
Total ...	7,375		12,0	5,7	9,0	16,0
2. Importations nettes						
Combustibles solides	4,832		6,5	6,1	6,0	6,0
Pétrole	26,299 ⁵⁾		33,6 ⁵⁾	30,7	29,3	31,5
Gaz naturel ¹⁾	8,761		12,5	7,3	13,0	20,0
Electricité	-0,977		-0,6	-0,2	—	—
Total ...	38,915 ²⁾		52,0	43,9 ²⁾	48,3	57,5
Consommation brute ³⁾						
Combustibles solides	9,642		11,4	11,7	11,0	11,0
Pétrole	26,299		33,6	30,7	29,3	31,5
Gaz naturel ¹⁾	8,800		12,5	7,3	13,0	20,0
Energie nucléaire	1,549		6,5	-0,1	4,0	11,0
Hydr., ... et autres						
Total ...	46,290		64,0	49,6	57,3	73,5
	1985			1985		
	Production	Importations	Consom- mation	Production	Importations	Consom- mation
4. Structure en %						
Combustibles solides	7,6	10,2	17,8	6,8	8,2	15,0
Pétrole	—	52,5	52,5	—	42,8	42,8
Gaz naturel ¹⁾	—	19,5	19,5	—	27,2	27,2
Electricité	11,1	-0,9	10,2	15,0	—	15,0
Total	18,7	81,3	100,0	21,8	78,2	100,0

¹⁾ gaz naturel converti au PCI²⁾ y compris les variations des stocks³⁾ consommation intérieure (usages non énergétiques compris) + soutes⁴⁾ information non reçue⁵⁾ soutes non communiquées: elles ont été estimées par les services de la DG Energie à 3,5 Million tep en 1985 (2,8 Million tep en 1976)

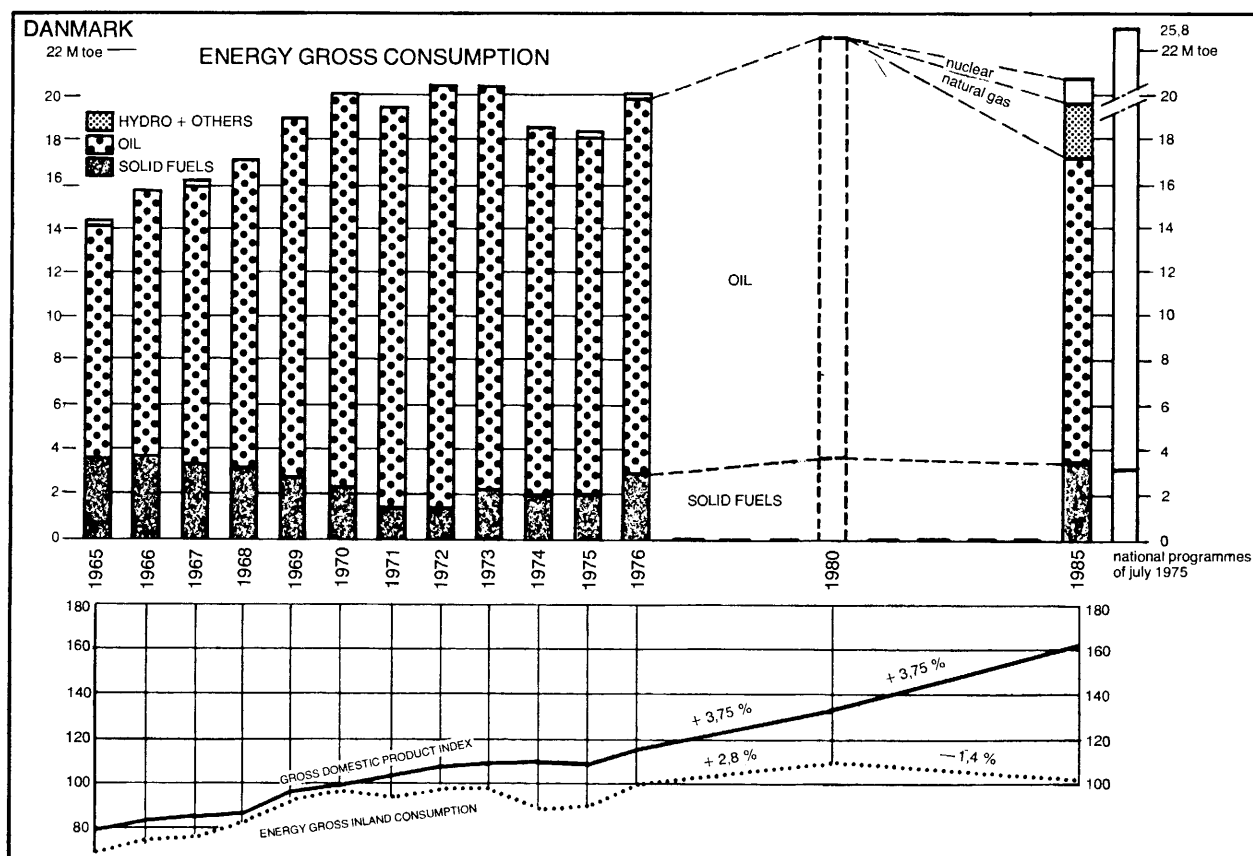
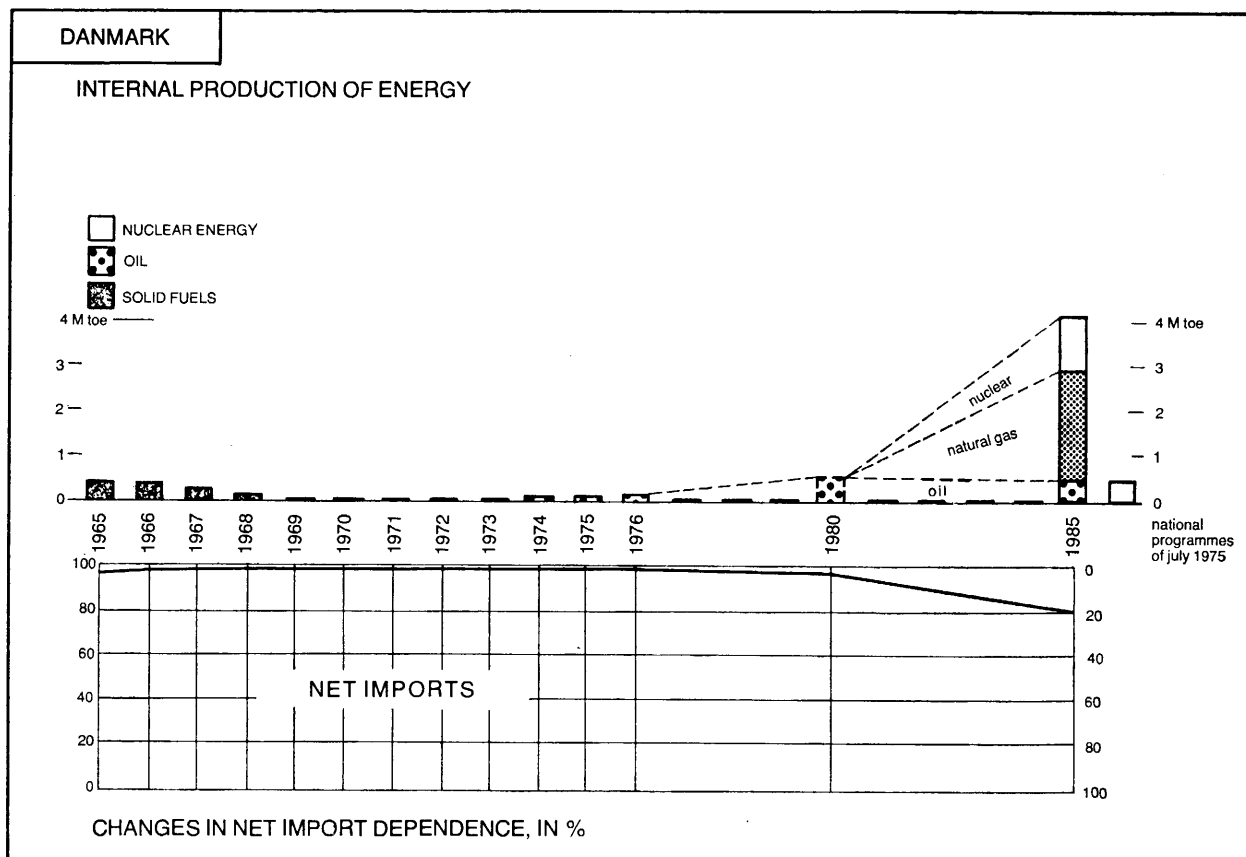


Danmark

Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980	1985	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides	—	—	—	—	—	—
Pétrole	0,177	0,60	0,5	0,07	0,60	0,50
Gaz naturel	—	—	2,5	—
Energie nucléaire	—	—	1,2	—	—	..
Hydr., ... et autres	0,006	—	—	0,00	—	—
Total ...	0,183	0,60	4,2	0,07	0,60	0,50
2. Importations nettes						
Combustibles solides	3,053	3,63	3,6	2,27	2,50	3,10
Pétrole	16,551	18,24	13,1	17,98	19,30	22,20
Gaz naturel	—	—	—	—
Electricité	0,281	—	—	—0,04	—	—
Total ...	19,885 ¹⁾	21,87	16,7	20,21 ¹⁾	21,80	25,30
3. Consommation brute ²⁾						
Combustibles solides	3,053	3,63	3,6	2,27	2,50	3,10
Pétrole	16,728	18,84	13,6	18,05	19,90	22,70
Gaz naturel	—	—	2,5	—
Energie nucléaire	—	—	1,2	—	—	..
Hydr., ... et autres	0,287	—	—	—0,04	—	—
Total ...	20,068	22,47	20,9	20,28	22,40	25,80
	1985			1985		
	Production	Importations	Consom- mation	Production	Importations	Consom- mation
4. Structure en %						
Combustibles solides	—	17,2	17,2	—	12,0	12,0
Pétrole	2,4	62,7	65,1	1,9	86,1	88,0
Gaz naturel	12,0	—	12,0
Electricité	5,7	—	5,7	..	—	—
Total ...	20,1	79,9	100,0	1,9	98,1	100,0

¹⁾ y compris les variations des stocks²⁾ consommation intérieure (usages non énergétiques compris) + sources
.. information non reçue

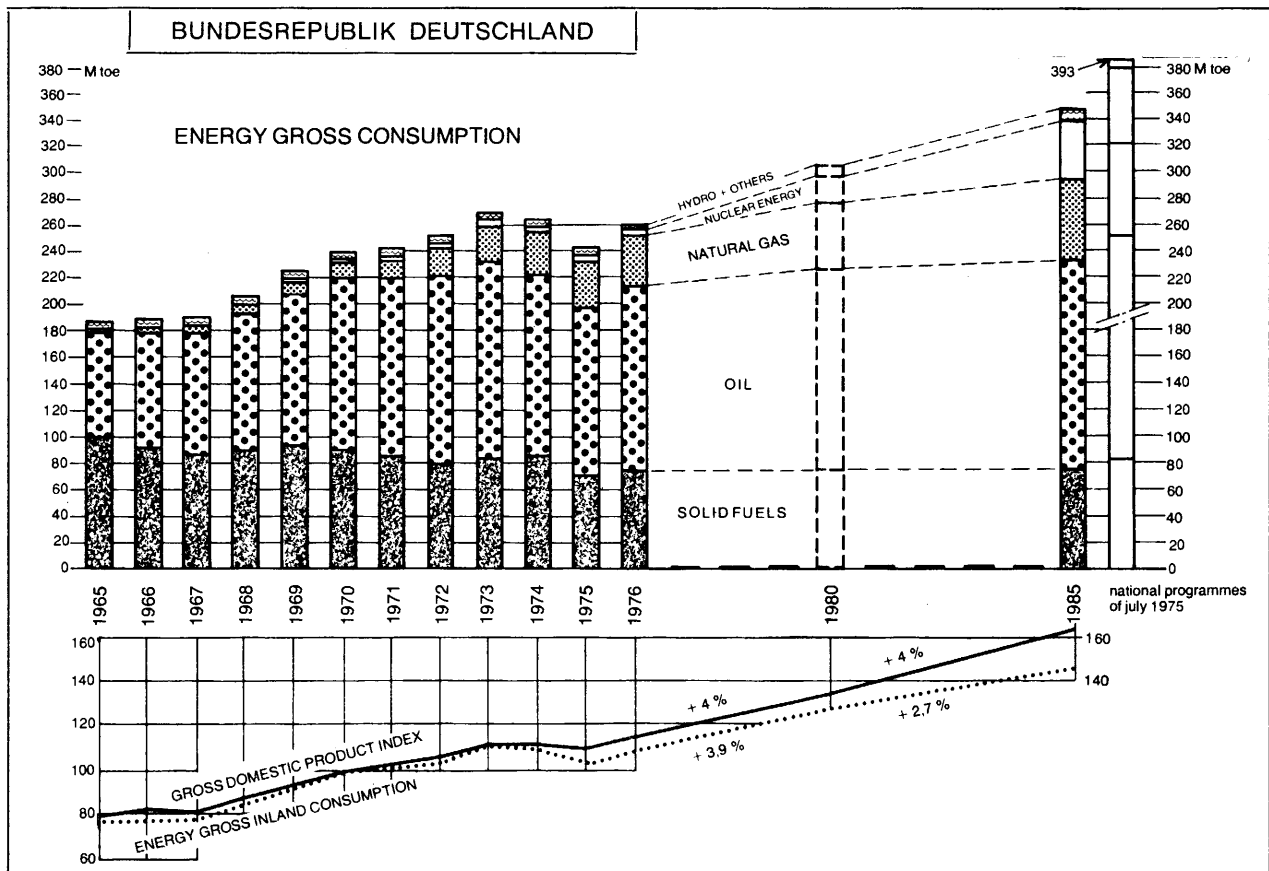
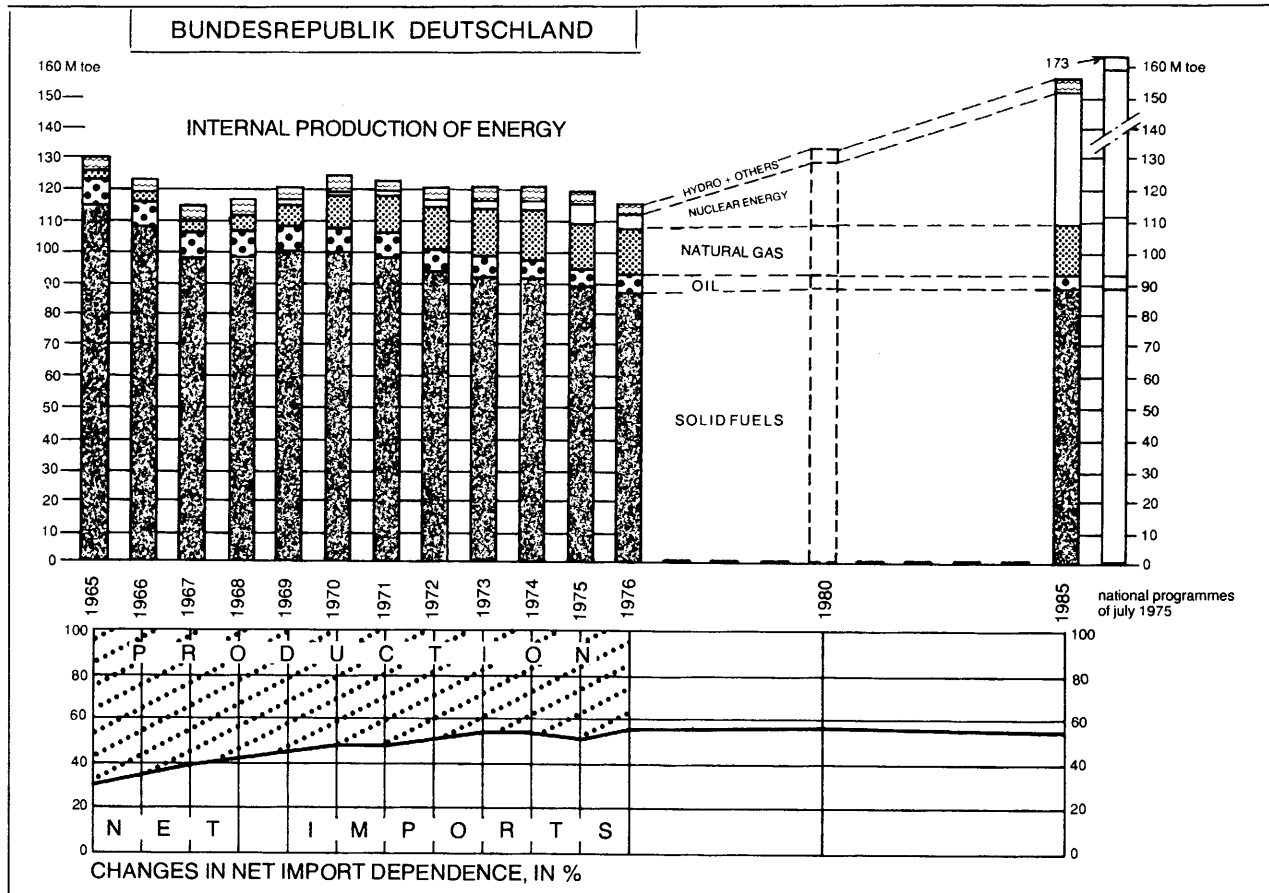


Deutschland

Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980	1985	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides	86,8	88	88	92,0	91	88
Pétrole	5,6	5	5	6,7	6	5
Gaz naturel	15,0	16	16	15,3	18	19
Energie nucléaire	5,0	19,5	43,5	2,7	28	57
Hydr., ... et autres	3,0	4	4	4,0	4	4
Total ...	115,4	132,5	156,5	120,7	147	173
2. Importations nettes						
Combustibles solides	-12,5	-13 ¹⁾	-12,5 ¹⁾	-8,8	-4	-4
Pétrole	134,8	150	157	143,1	154	171
Gaz naturel	23,0	35,5	45	12,2	43	52
Electricité	0,5	3,5	5	2,4	1	1
Total ...	145,8 ¹⁾	176,0	194,5	148,9 ¹⁾	194	220
3. Consommation brute ²⁾						
Combustibles solides	74,3	75	75,5	83,2	87	84
Pétrole	140,4	155	162	149,8	160	176
Gaz naturel	38,0	51,5	61	27,5	61	71
Energie nucléaire	5,0	19,5	43,5	2,7	28	57
Hydr., ... et autres	3,5	7,5	9	6,4	5	5
Total ...	261,2	308,5	351	269,6	341	393
	1985			1985		
	Production	Importations	Consom- mation	Production	Importations	Consom- mation
4. Structure en %						
Combustibles solides	25,1	-3,5	21,6	22,4	-1,0	21,4
Pétrole	1,4	44,7	46,1	1,3	43,5	44,8
Gaz naturel	4,6	12,8	17,4	4,8	13,2	18,0
Electricité	13,5	1,4	14,9	15,4	0,3	15,8
Total ...	44,6	55,4	100,0	44,0	56,0	100,0

¹⁾ y compris les variations des stocks²⁾ consommation intérieure (usages non énergétiques compris) + soutes

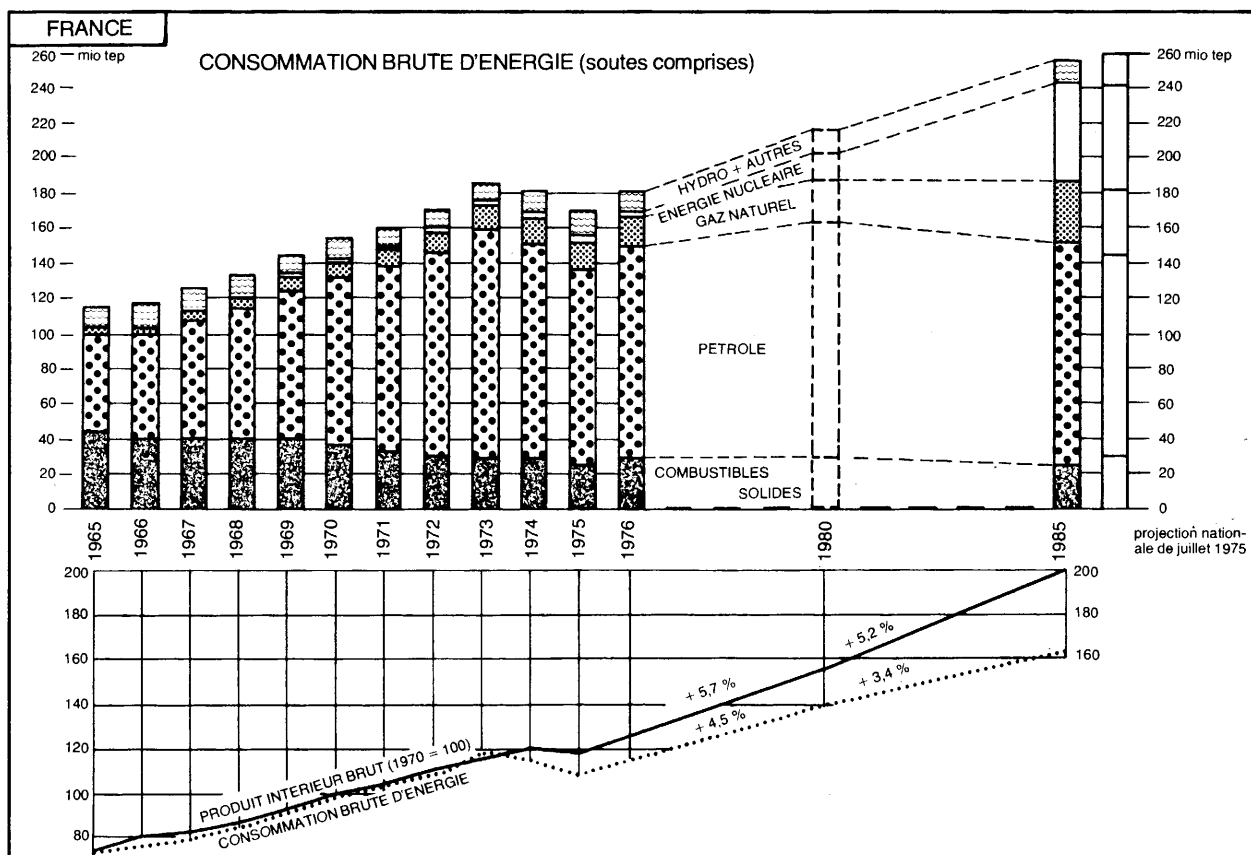
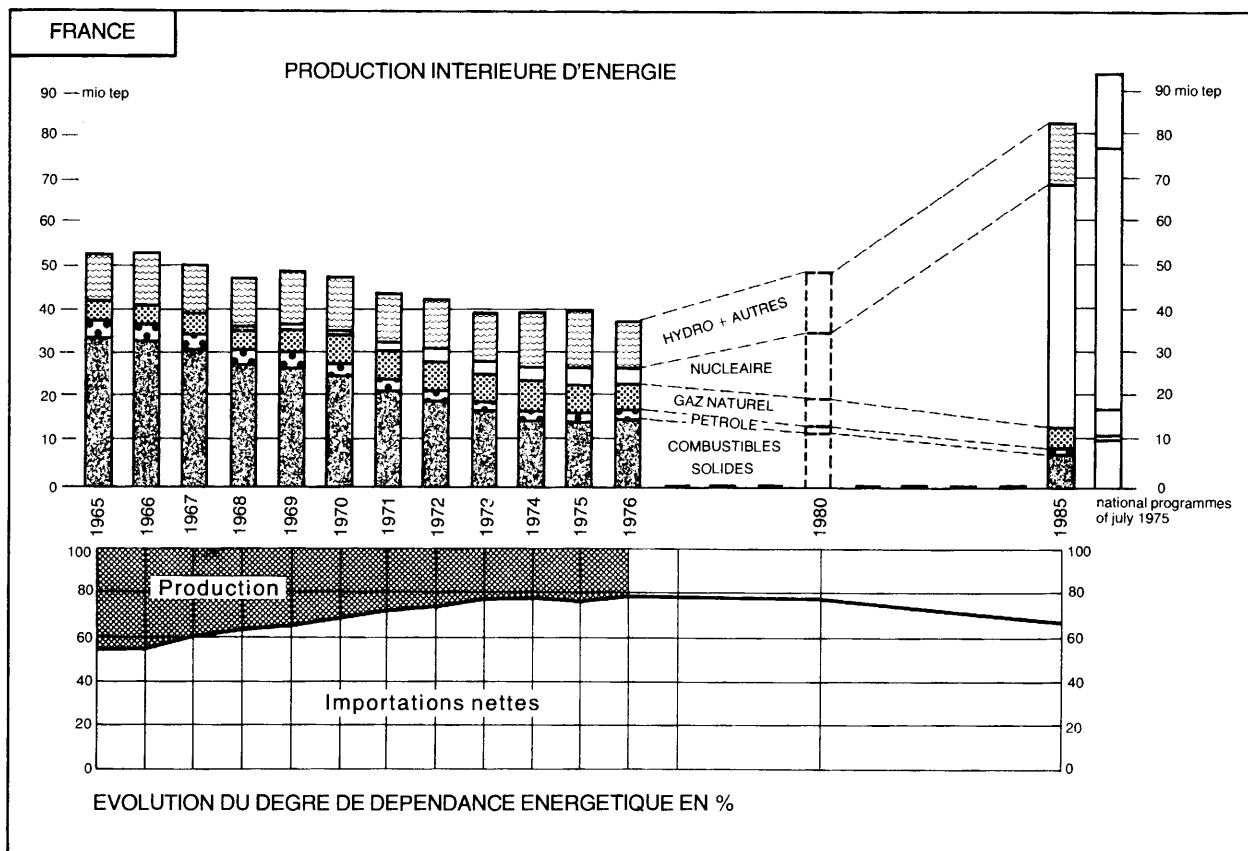


France

Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980	1985	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides ...	15,7	12,0	7,4	17,2	15,0	11,0
Pétrole	1,9	1,4	0,9	1,9	1,3	1,0
Gaz naturel	5,9	6,3	5,1	6,4	7,0	6,0
Energie nucléaire	3,5	15,0	56,0	3,3	15,6	60,0
Hydr., ... et autres	10,9	13,7	14,3	10,7	13,5	17,0
Total ...	37,9	48,4	83,7	39,5	52,4	95,0
2. Importations nettes						
Combustibles solides ..	13,6	16,0	16,6	11,5	17,0	19,0
Pétrole	117,4	133,1	126,1	127,2	131,0	113,0
Gaz naturel	11,2	18,1 ¹⁾	28,9 ¹⁾	7,3	19,0	31,0
Electricité	0,4	-0,6	-1,3	-0,6	—	—
Total ...	142,6 ¹⁾	166,6	170,3	145,5 ¹⁾	167,0	163,0
3. Consommation brute ²⁾						
Combustibles solides ...	29,3	28,0	24,0	28,7	32,0	30,0
Pétrole	119,3	134,5	127,0	129,1	132,3	114,0
Gaz naturel	17,1	24,4	34,0	13,7	26,0	37,0
Energie nucléaire	3,5	15,0	56,0	3,3	15,6	60,0
Hydr., ... et autres	11,3	13,1	13,0	10,1	13,5	17,0
Total ...	180,5	215,0	254,0	185,0	219,4	258,0
	1985			1985		
	Production	Importations	Consom- -mation	Production	Importations	Consom- -mation
4. Structure en %						
Combustibles solides ...	2,9	6,5	9,4	4,3	7,4	11,7
Pétrole	0,4	49,6	50,0	0,4	43,8	44,2
Gaz naturel	2,0	11,4	13,4	2,3	12,0	14,3
Electricité	27,7	-0,5	27,2	29,8	—	29,8
Total ...	33,0	67,0	100,0	36,8	63,2	100,0

¹⁾ y compris les variations des stocks²⁾ consommation (usages non énergétiques compris) + soutes



Irland

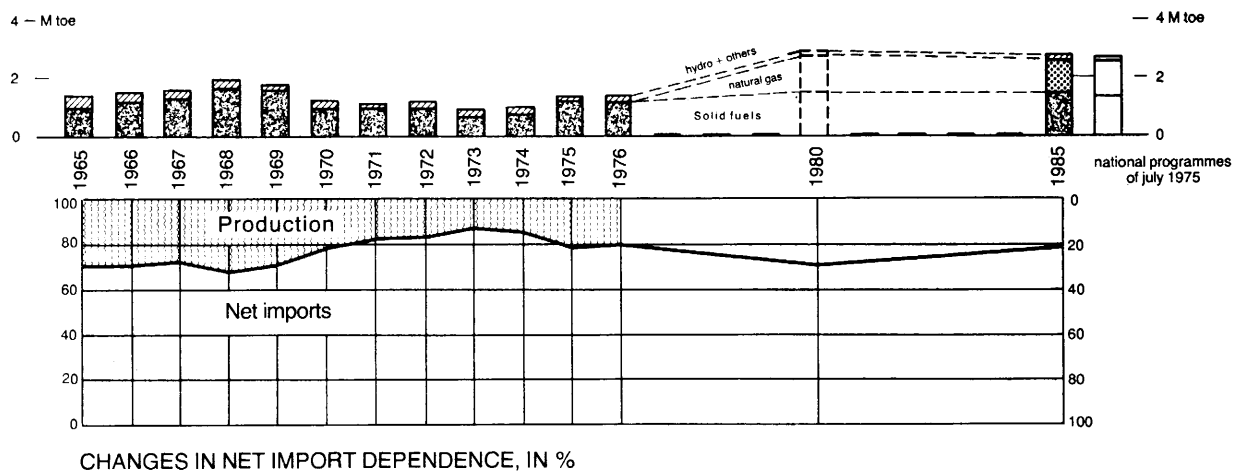
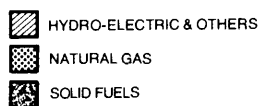
Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980	1985	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides	1,200	1,480	1,410	1,020	1,250	1,380
Pétrole	—	—	—	—	—	—
Gaz naturel	—	1,160	1,160	—	1,100	1,100
Energie nucléaire	—	—	—	—	—	..
Hydr., ... et autres	0,172	0,182	0,182	0,170	0,160	0,160
Total ...	1,372	2,822	2,752	1,190	2,510	2,640
2. Importations nettes						
Combustibles solides	0,410	0,600	0,620	0,710	0,630	0,630
Pétrole ¹⁾	5,214	6,128	9,862	5,620	6,400	8,000
Gaz naturel	—	—	—	—	—	—
Electricité	—	—	—	0,010	—	—
Total ...	5,624 ²⁾	6,728	10,482	6,340 ²⁾	7,030	8,630
3. Consommation brute ³⁾						
Combustibles solides	1,610	2,080	2,030	1,730	1,880	2,010
Pétrole	5,214	6,128	9,862	5,620	6,400	8,000
Gaz naturel	—	1,160	1,160	—	1,100	1,100
Energie nucléaire	—	—	—	—	—	..
Hydr., ... et autres	0,172	0,182	0,182	0,180	0,160	0,160
Total ...	6,996	9,550	13,234	7,530	9,540	11,270
	1985			1985		
	Production	Importations	Consom- mation	Production	Importations	Consom- mation
4. Structure en %						
Combustibles solides	10,6	4,7	15,3	12,2	5,6	17,8
Pétrole	—	74,5	74,5	—	71,0	71,0
Gaz naturel	8,8	—	8,8	9,8	—	9,8
Electricité	1,4	—	1,4	1,4	—	1,4
Total	20,8	79,2	100,0	23,4	76,6	100,0

¹⁾ soutes non communiquées; elles ont été estimées par les services de la DG Energie à 0,1 million tep²⁾ y compris les variations des stocks³⁾ consommation intérieure (usages non énergétiques compris) + soutes

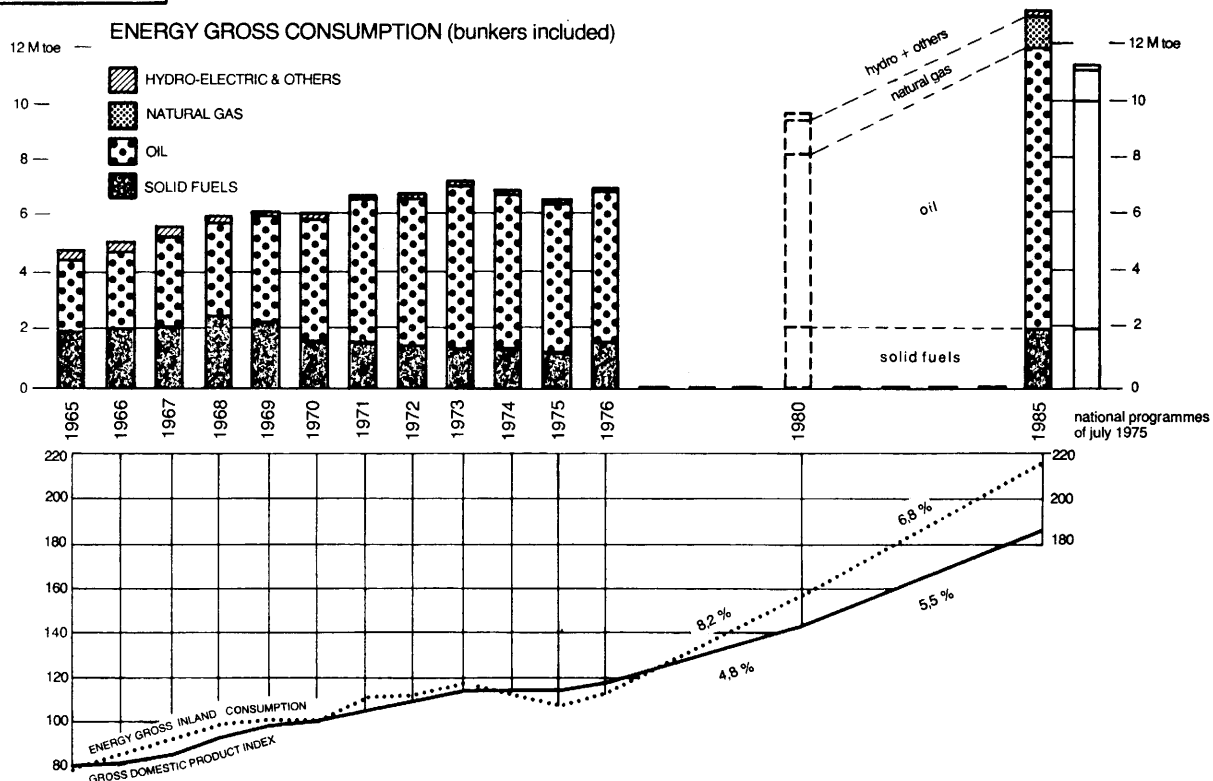
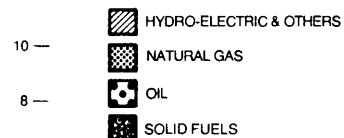
IRELAND

INTERNAL PRODUCTION OF ENERGY



IRELAND

ENERGY GROSS CONSUMPTION (bunkers included)

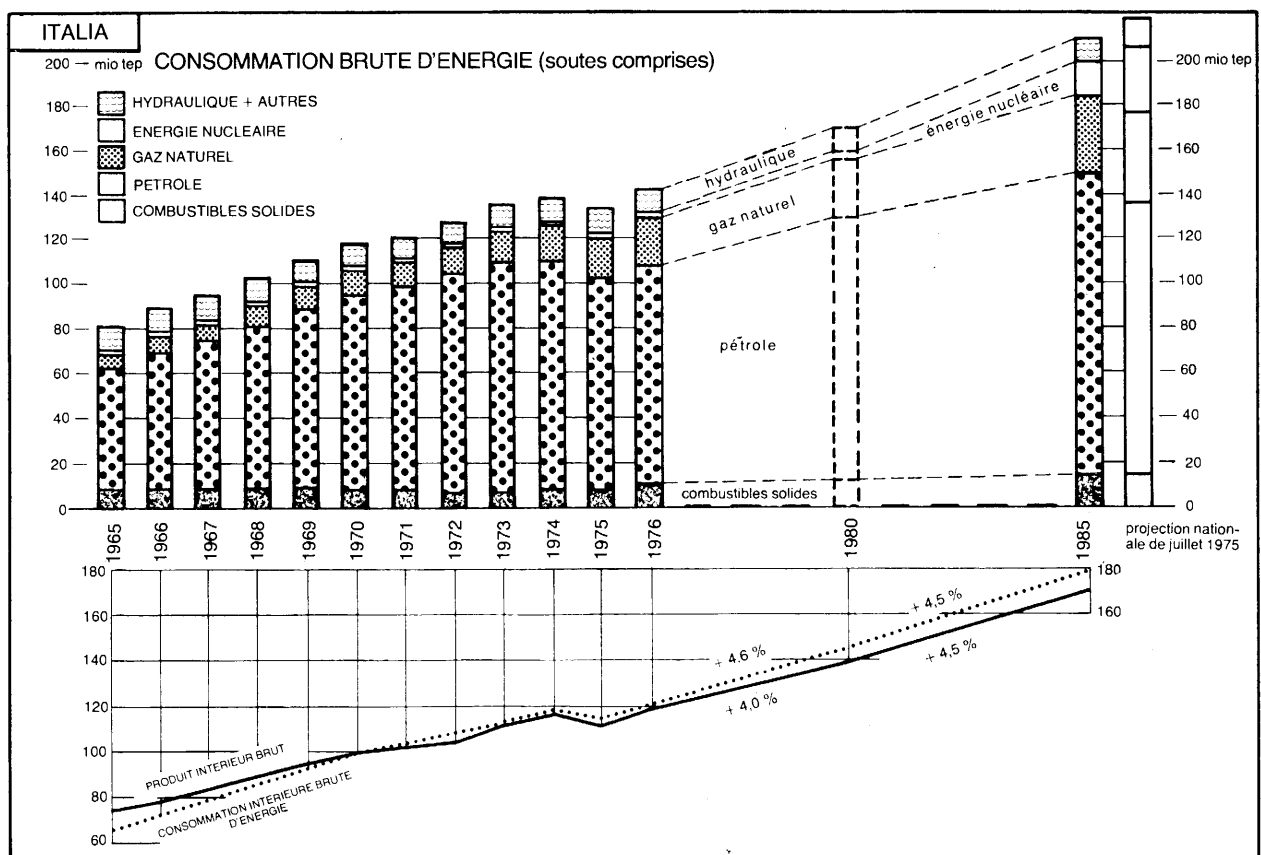
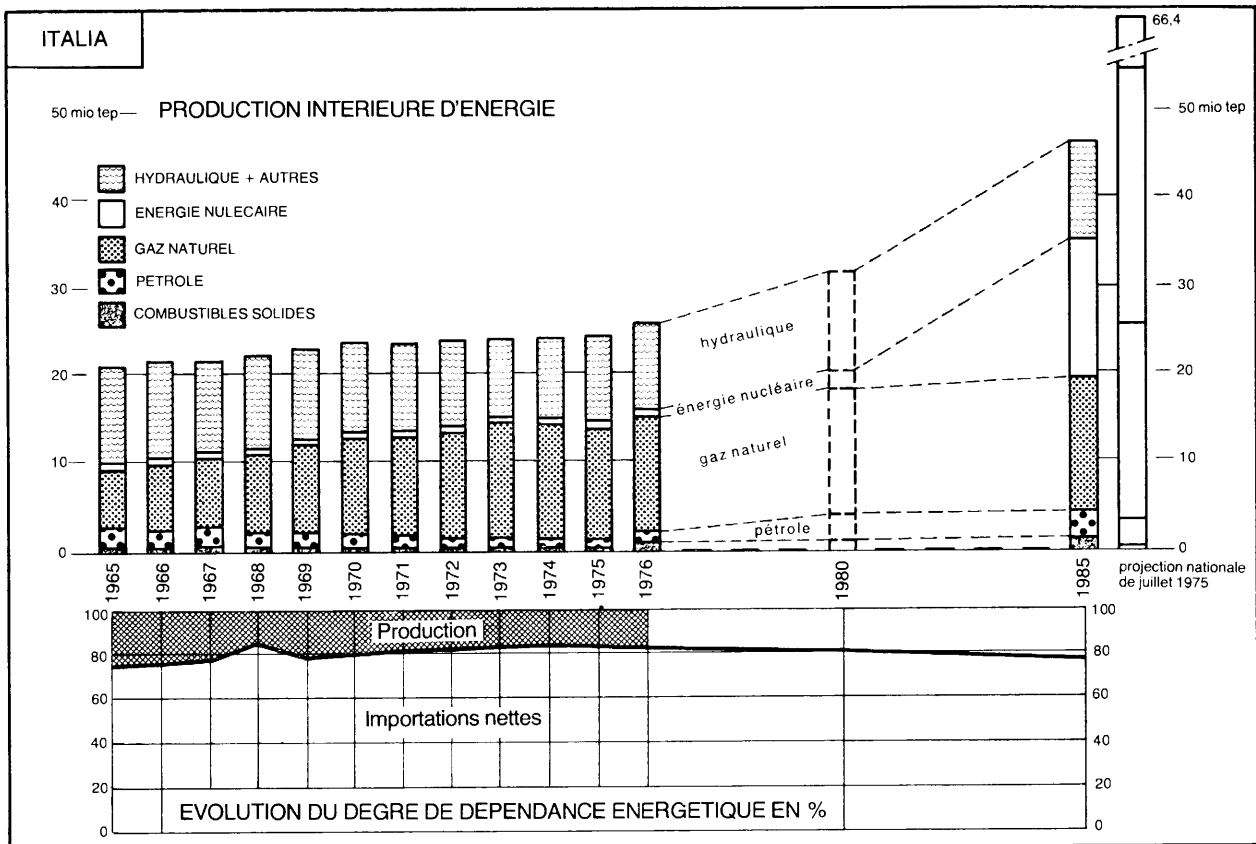


Italia

Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980	1985	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides ..	1,2	1,2	1,5	0,3	0,3	0,3
Pétrole	1,1	3,0	3,0	1,1	3,0	3,0
Gaz naturel	12,9	14,0	15,0	12,8	17,0	22,0
Energie nucléaire	0,8	2,0	15,5	0,7	2,0	29,0—35,6
Hydr., ... et autres	9,6	11,1	11,2	9,1	11,6	12,1—12,3
Total ...	25,6	31,3	46,2	24,0	33,9	66,4—73,2
2. Importations nettes						
Combustibles solides ..	10,1	11,5	13,7	7,7	12,7	12,7
Pétrole	96,7	114,5	131,9	101,6	109,9—120,9	119,5—155,6
Gaz naturel	9,0	12,7	19,7	1,7	16,2	19,0
Electricité	0,2	—	—	0,2	—	—
Total ...	116,0 ¹⁾	138,7	165,3	111,2 ¹⁾	138,8—149,8	151,2—187,3
3. Consommation brute ²⁾						
Combustibles solides	11,3	12,7	15,2	8,0	13,0	13,0
Pétrole	97,8	117,5	134,9	102,7	112,9—123,9	122,5—158,6
Gas naturel	21,9	26,7	34,7	14,5	33,2	41,0
Energie nucléaire	0,8	2,0	15,5	0,7	2,0	29,0—35,6
Hydr., ... et autres	9,8	11,1	11,2	9,3	11,6	12,1—12,3
Total ...	141,6	170,0	211,5	135,2	172,7—183,7	217,6—260,5
	1985			1985		
	Production	Importations	Consom- mation	Production	Importations	Consom- mation
4. Structure en %						
Combustibles solides ..	0,7	6,5	7,2	0,1	5,9— 4,9	6,0— 5,0
Pétrole	1,4	62,4	63,8	1,4— 1,2	54,9—59,7	56,3—60,9
Gas naturel	7,1	9,3	16,4	10,1— 8,4	8,7— 7,3	18,8—15,7
Electricité	12,6	—	12,6	18,9—18,4	—	18,9—18,4
Total ...	21,8	78,2	100,0	30,5—28,1	69,5—71,9	100,0

¹⁾ y compris les variations des stocks²⁾ consommation intérieure (usages non énergétiques compris) + soutes



Luxembourg

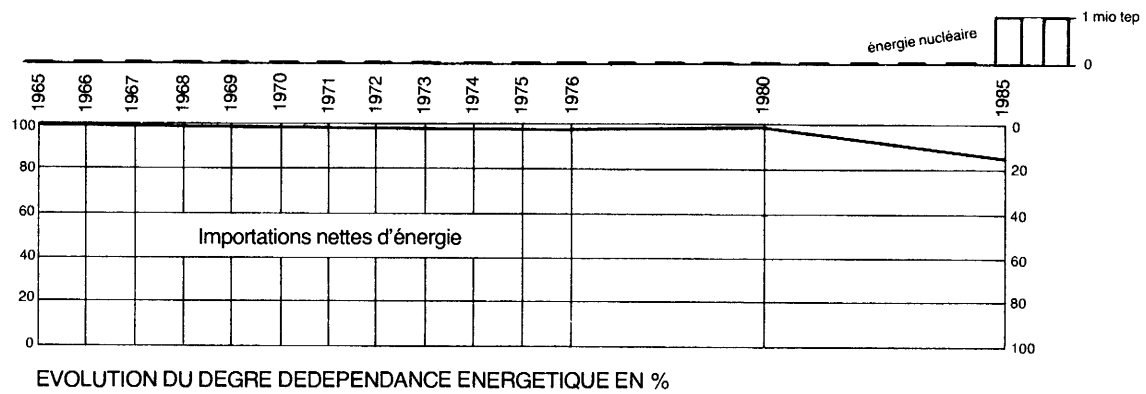
Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980 ¹⁾	1985 ¹⁾	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides ..	—	—	—	—	—	—
Pétrole	—	—	—	—	—	—
Gaz naturel	—	—	—	—	—	—
Energie nucléaire	—	—	1,0	—	—	0,97
Hydr., ... et autres	0,02	0,0	0,0	0,02	0,01	0,01
Total ...	0,02	0,0	1,0	0,02	0,01	0,98
2. Importations nettes						
Combustibles solides ..	1,90	2,5	2,0	2,50	2,33	2,10
Pétrole	1,45	2,0	2,5	1,68	2,00	2,52
Gaz naturel	0,41	0,5	0,5	0,22	0,35	0,35
Electricité	0,86	1,0	0,5	0,67	0,74	—
Total ...	4,62 ²⁾	6,0	5,5	5,07 ²⁾	5,42	4,97
3. Consommation brute ³⁾						
Combustibles solides ..	1,90	2,5	2,0	2,50	2,33	2,10
Pétrole	1,45	2,0	2,5	1,68	2,00	2,52
Gaz naturel	0,41	0,5	0,5	0,22	0,35	0,35
Energie nucléaire	—	—	1,0	—	—	0,97
Hydr., ... et autres	0,88	1,0	0,5	0,69	0,75	0,01
Total ...	4,64	6,0	6,5	5,09	5,43	5,95
	1985			1985		
	Production	Importations	Consom- mation	Production	Importations	Consom- mation
4. Structure en %						
Combustibles solides ..	—	30,8	30,8	—	35,3	35,3
Pétrole	—	38,4	38,4	—	42,3	42,3
Gaz naturel	—	7,7	7,7	—	5,9	5,9
Electricité	15,4	7,7	23,1	16,5	—	16,5
Total ...	15,4	84,6	100,0	16,5	83,5	100,0

¹⁾ estimation des services de la Commission²⁾ y compris les variations des stocks³⁾ consommation intérieure (usages non énergétiques compris)

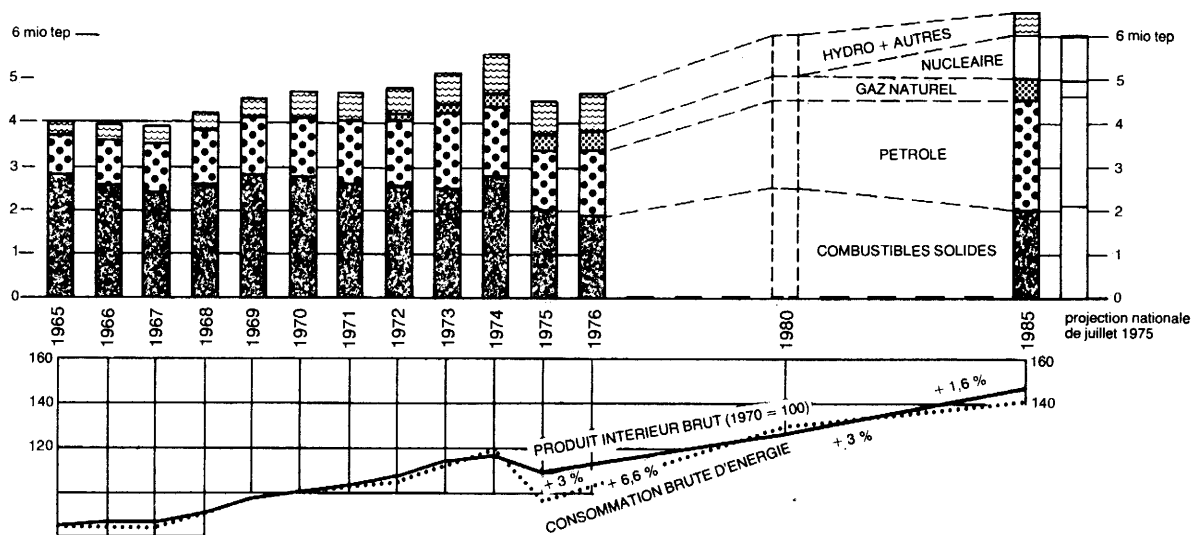
LUXEMBOURG

PRODUCTION INTERIEURE D'ENERGIE



LUXEMBOURG

CONSOMMATION BRUTE D'ENERGIE

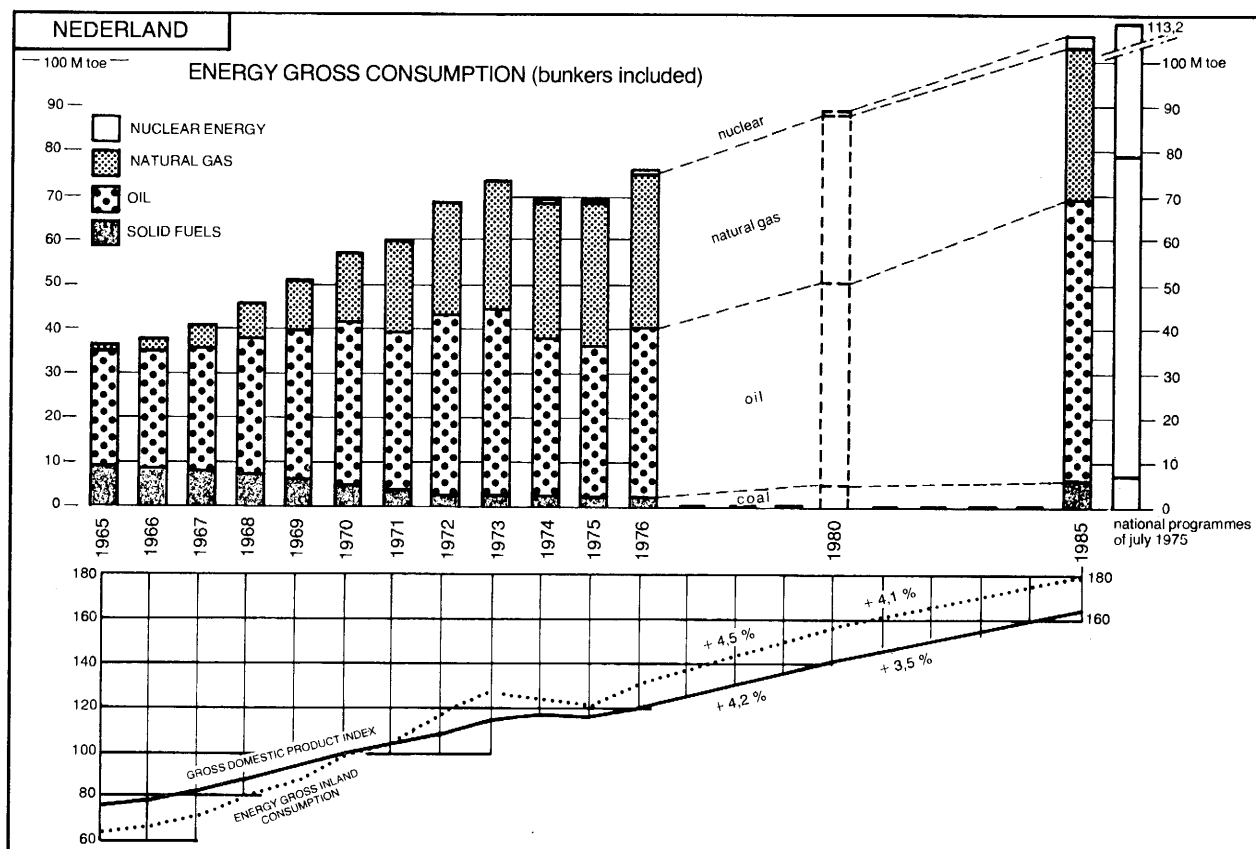
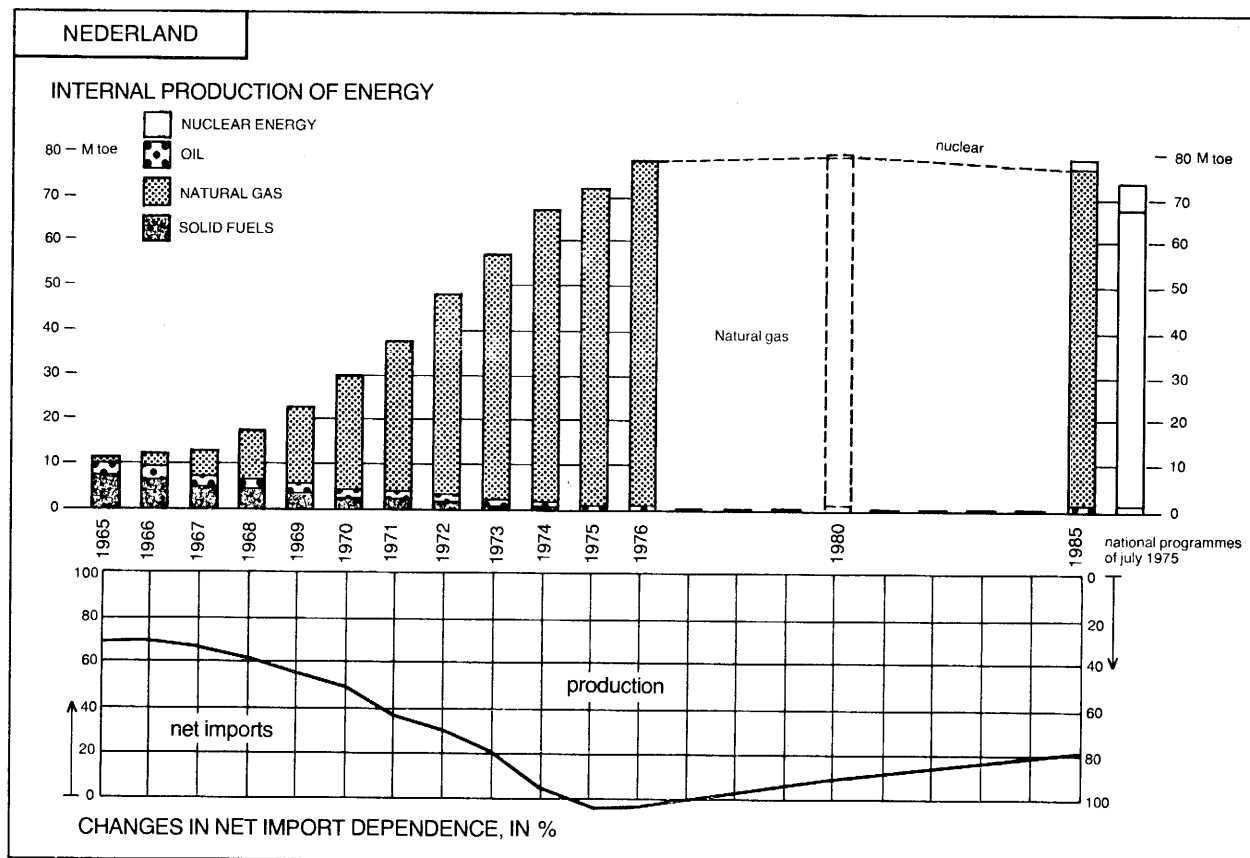


Nederland

Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980	1985	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides ..	—	—	—	1,2	—	—
Pétrole	1,6	1,5	1,5	1,6	1,6	1,6
Gaz naturel	74,9	77,2	68,0	54,8	80,6	67,0
Energie nucléaire	0,8	0,8	2,3	0,2	0,8	5,5
Hydr., ... et autres	—	—	—	—	—	—
Total ...	77,3	79,5	71,8	57,8	83,0	74,1
2. Importations nettes						
Combustibles solides ..	2,9	5,1	6,3	2,0	5,1	7,2
Pétrole	36,7	44,1	61,5	39,7	55,0	70,0
Gaz naturel	— 41,2	— 39,8	— 36,9	— 25,7	— 42,9	— 38,1
Electricité	—	—	—	— 0,3	—	—
Total ...	— 1,6	9,4	30,9	15,7 ²⁾	17,2	39,1
3. Consommation brute ³⁾						
Combustibles solides ..	2,9	5,1	6,3	3,2	5,1	7,2
Pétrole	38,3	45,6	63,0	41,3	56,6	71,6
Gaz naturel	33,7	37,4	31,1	29,1	37,7	28,9
Energie nucléaire	0,8	0,8	2,3	0,2	0,8	5,5
Hydr., ... et autres	—	—	—	— 0,3	—	—
Total ...	75,7	88,9	102,7	73,5	100,2	113,2
	1985			1985		
	Production	Importations	Consom- mation	Production	Importations	Consom- mation
4. Structure en %						
Combustibles solides ..	—	6,1	6,1	—	6,4	6,4
Pétrole	1,5	59,9	61,4	1,4	61,9	63,3
Gaz naturel	66,2	— 35,9	30,3	59,3	— 33,8	25,5
Electricité	2,2	—	2,2	4,8	—	4,8
Total ...	69,9	30,1	100,0	65,5	34,5	100,0

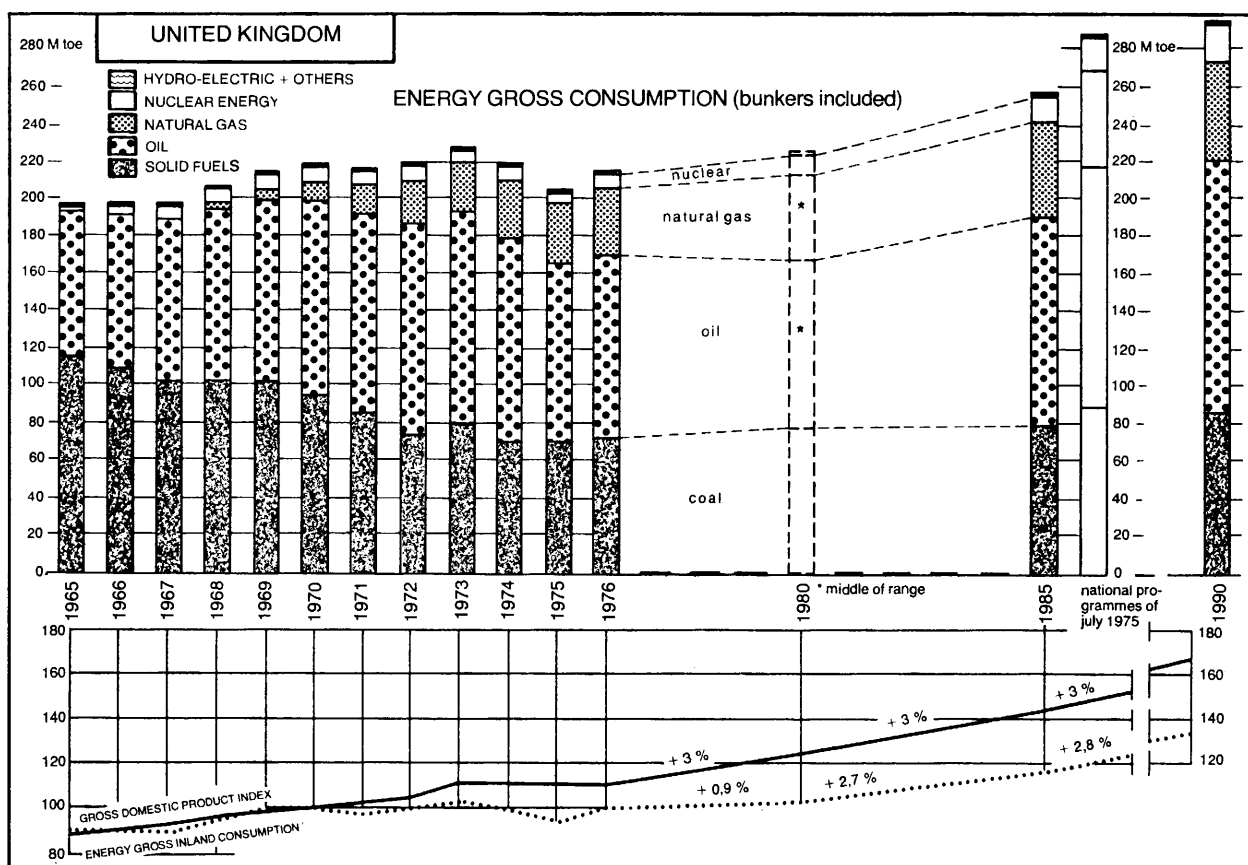
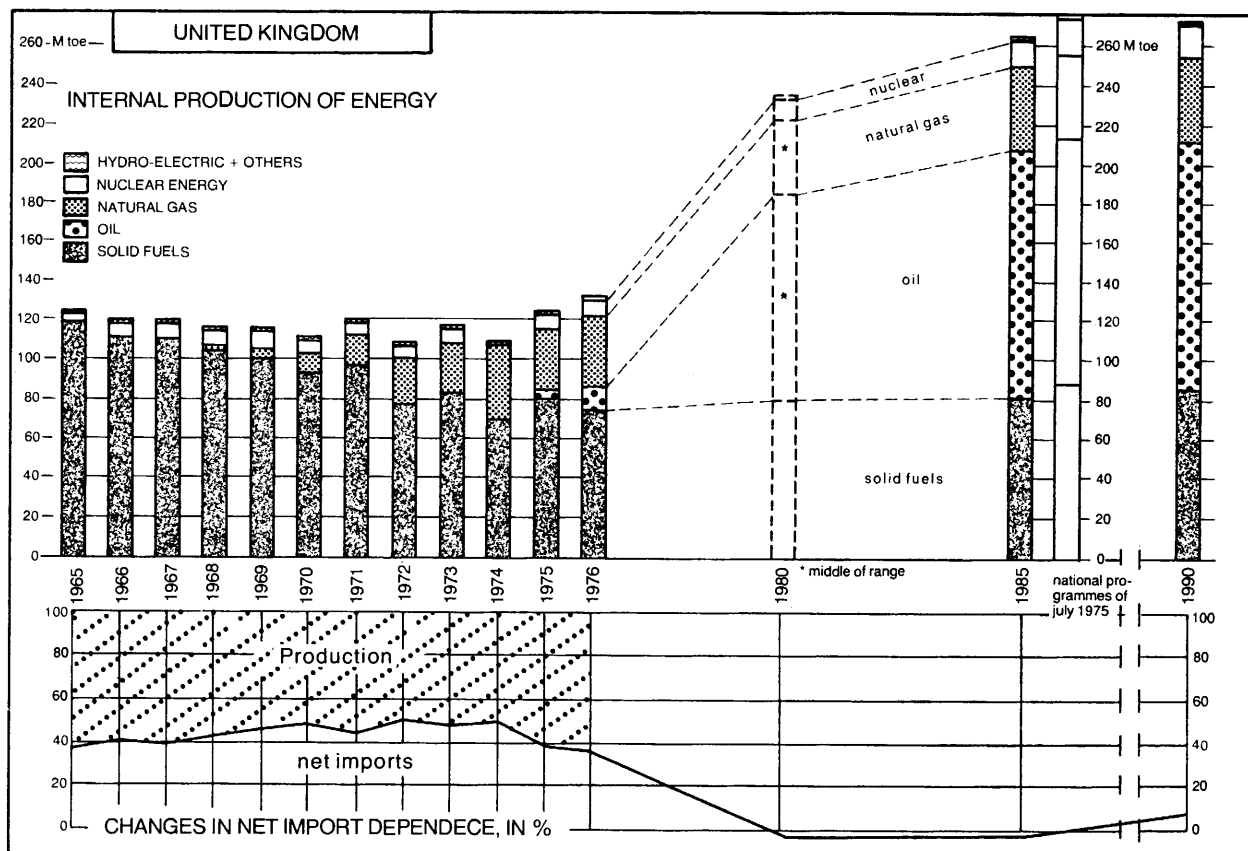
²⁾ y compris les variations des stocks³⁾ consommation intérieure: (usages non énergétiques compris) + soutes



United Kingdom

Tableau comparatif entre

en million tep	Examen des programmes nationaux (actuels)			Programmes nationaux précédents (cfr COM/76/9)		
	1976	1980	1985	1973	1980	1985
1. Production intérieure						
Combustibles solides ..	74	78	81	82,8	85	85 à 90
Pétrole	12	95 à 115	100 à 150	0,4	100 à 130	100 à 150
Gaz naturel	35	35 à 40	35 à 50	24,9	35 à 40	35 à 50
Energie nucléaire	9	11	14	7,2	14	19
Hydr., ... et autres	1	1	1	1,0	1	1
Total ...	131	220 à 245	231 à 296	116,3	235 à 270	240 à 310
2. Importations nettes						
Combustibles solides ..	-1	0	-1	-2,2	—	5 à 0
Pétrole	85	2 à -27	19 à -46	113,4	10 à -25	35 à -30
Gaz naturel	1	8	9	0,7	10	10
Electricité	0	—	—	—	—	—
Total ...	85	6 à -19	27 à -38	111,9	20 à -15	50 à -20
3. Consommation brute						
Combustibles solides ..	73	78	80	80,6	85	90
Pétrole	97	93 à 88	119 à 104	113,8	110 à 105	135 à 120
Gaz naturel	36	43 à 48	44 à 59	25,6	45 à 50	45 à 60
Energie nucléaire	9	11	14	7,2	14	19
Hydr., ... et autres	1	1	1	1,0	1	1
Total ...	216	226	258	228,2	255	290
	1985			1985		
	Production	Impor- tations	Consom- mation	Production	Impor- tations	Consom- mation
4. Structure en %						
Combustibles solides ..	31,4 à 31,4	-0,4	31,0	29,3 à 31,0	1,7	31,0
Pétrole	38,7 à 58,1	7,4 à -17,8	46,1 à 40,3	34,5 à 51,7	12,0 à -10,3	46,5 à 41,3
Gaz naturel	13,6 à 19,4	3,5	17,1 à 22,9	12,1 à 17,3	3,5	15,6 à 20,8
Electricité	5,8	—	5,8	6,9	—	6,9
Total ...	89,5 à 114,7	10,5 à -14,7	100,0	82,8 à 106,9	17,2 à - 6,9	100,0



Anhang 4

Dépenses d'investissements dans le secteur de l'énergie (1970 à 1985)

Mrd. UCE

	L		D		F		I	
	(1)	(2) *	(1)	(2) *	(1)	(2)	(1)	(2)
Combust. sol.			6,96	6,96	0,53	0,30	—	0,01
Hydrocarbures			19,29	19,29	14,30	12,55	5,99	7,58
Nucléaire	0,60	0,60	23,84	23,84	17,87	13,12	15,56	9,45
Non nucléaire			2,31	2,31	0,81	2,10	5,29	4,50
Transp. & distr. d'élec.			22,20	22,20	9,19	8,45	8,67	7,55
Total ...	0,60	0,60	74,6	74,6	42,7	36,52	35,51	29,09

N		B		UK		Irl.		DK		EUR	
(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)
—	—	0,08	0,07	3,80	5,9	0,06	0,06	—	—	11,43	13,30
8,47	8,87	1,76	1,27	32,94	31,7	0,68	0,39	0,41	1,38	83,84	83,03
1,60	1,63	5,00	2,75	9,81	3,4	0,38	—	0,83	0,73	75,49	55,52
1,95	1,80	0,60	0,66	12,90	7,9	0,12	0,55	0,64	0,35	24,62	20,17
6,22	5,05	3,76	3,32	8,69	8,5	0,54	0,61	0,34	0,32	59,61	56,00
18,14	17,35	11,20	8,07	68,14	57,4	1,78	1,61	2,22	2,78	254,99	228,02

Sources (1) Prévision des dépenses d'investissements au 1. janvier 1976 pour la période 1976 à 1985
COM/ENER (76) 15. Rapport sur les investissements énergétiques dans le secteur de l'énergie.
(Prix et taux de change au 31. décembre 1976).

(2) Prévision des dépenses d'investissements au 1. janvier 1977 pour la période 1976 à 1985
Enquête 1977: Examen des programmes nationaux.
(Prix et taux de change au 31. décembre 1976).

*) Estimation inchangée par rapport au COM/ENER (76) 15.